

# REAL ESTATE MAGAZINE



ALEMANIA CELL

# APUESTA A LA INNOVACIÓN

Septiembre 2023

**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

Dirección  
**Miguel Ángel Chihan**  
**Tania Wilson**

Gerencia  
**Ronnie Murdoch**

Coordinación General  
**Gabriela Vidal**

Coordinación Editorial  
**Gabriela Valdéz**

Edición y corrección  
**Patricia Benítez**

Comercial  
**Patricia Paiva**

Fotografía  
**Negib Giha**  
**Ismael Prado**

Marketing  
**Luis Fernando Benítez**

Diseño  
**Nathalia Rojas Balsevich**

Redacción  
**Gabriela Valdéz**  
**Patricia Benítez**  
**Micaela Cattáneo**  
**Wendy Marton**  
**Nathalia Parra**

Colaboradores  
**Florencia Méndez**  
**Abdala Oviedo**  
**Julio Zárate**

Producción  
**Geraldine Decoud**



#REALESTATEMAGAZINEC21

# SKIN PERFECTO

BOOSTED ENERGY FOR HEALTHY ROSY GLOW



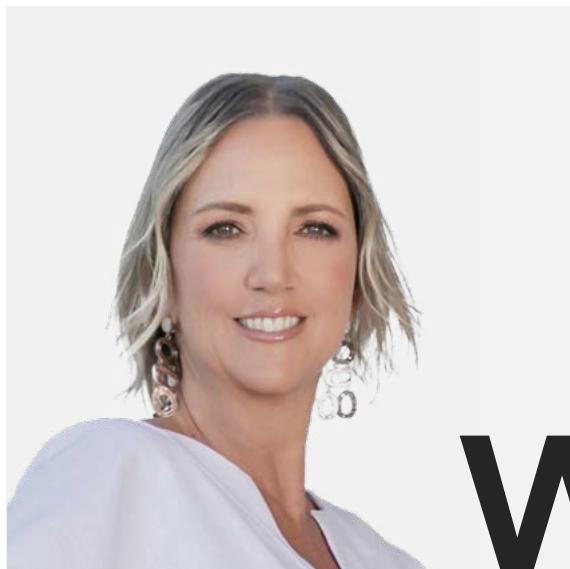
# GIVENCHY

# INSPIRAR LOS SENTIDOS

Nos encanta estar a la vanguardia y a tono con las últimas tendencias en arquitectura, bienes raíces, interiorismo, tecnología, diseño, moda y arte. No vamos a negarlo, son temas que nos fascinan, más allá de que sean fundamentales para el ejercicio de nuestra labor cotidiana.

Para inspirar a los clientes, necesitamos enriquecer nuestra mirada y capacitarnos de forma constante. Es por eso que por segundo año consecutivo nos embarcamos en un Study Trip a una de las ciudades más cautivantes y audaces de la región: São Paulo. Epicentro del diseño regional, esta magnífica y cosmopolita urbe nos recibió con los brazos abiertos y nos permitió disfrutar de sus más afamadas propuestas, como la tienda Florense y la emblemática muestra CasaCor, que este año celebró su edición número 36.

Muchas firmas y emprendimientos locales comparten esta pasión por el diseño de vanguardia y las propuestas con sentido. Una de ellas es Alemania Cell, empresa que lleva 22 años liderando el mercado de la tecnología en Paraguay y cuya receta se traduce en evolución constante y adaptación a las necesidades de las personas.



# WILSON

A poco tiempo de inaugurar su primera tienda exclusiva de productos Apple en Asunción, tuvimos el gusto de conversar con Michelle Annahas, gerente de marketing, quien nos reveló las estrategias aplicadas por la marca en su carrera por posicionarse en la mente y preferencia de los consumidores. Así también, charlamos con Liliana Hadad, arquitecta responsable del nuevo espacio en el que la firma ofrece una experiencia que trasciende la venta de tecnología.

En una entrevista reveladora, Cintya Poletti nos comparte las claves de su inclinación al arte y brinda detalles del nacimiento de Popa, la fundación desde la cual buscará educar a través del arte y dejar un legado a las futuras generaciones.

Entre los principales desarrollos que visitamos para esta edición, destacamos a Pirarenda, un barrio cerrado situado en el departamento de Ñeembucú, ante el imponente río Paraná, ideal para quienes disfrutan de los deportes acuáticos, los paseos en lancha, y sobre todo, de pescar. También en sintonía con la naturaleza, el desarrollo La Soñada, en la ciudad de Luque, propone vivir en un entorno natural lleno de verde, alejado del bullicio diario pero cercano a todo lo necesario para una vida cómoda.

Con estos y otros temas, esta nueva edición de Real Estate Magazine busca, como siempre, inspirar la imaginación y dar visibilidad a creadores, visionarios y vanguardistas.

**Tania Wilson y Miguel Chihan**  
**Broker Owners**



**CHIHAN**



# CIVIS MARISCAL

Tu espacio  
privilegiado en  
el centro de todo



**Infinity Pool**  
Piscina Infinita



**Home Theater**  
Sala de cine



**Quincho climatizado**  
con parrilla *(interior)*



**Sauna**



**Área Kids**  
Área de niños



**Solarium**



**Cym**  
Cimnasio equipado



**Playroom**  
Área de entretenimiento



**Área de Yoga**

ELÉCTRICO, PREMIUM Y REVOLUCIONARIO

# VOLVO

# EX30



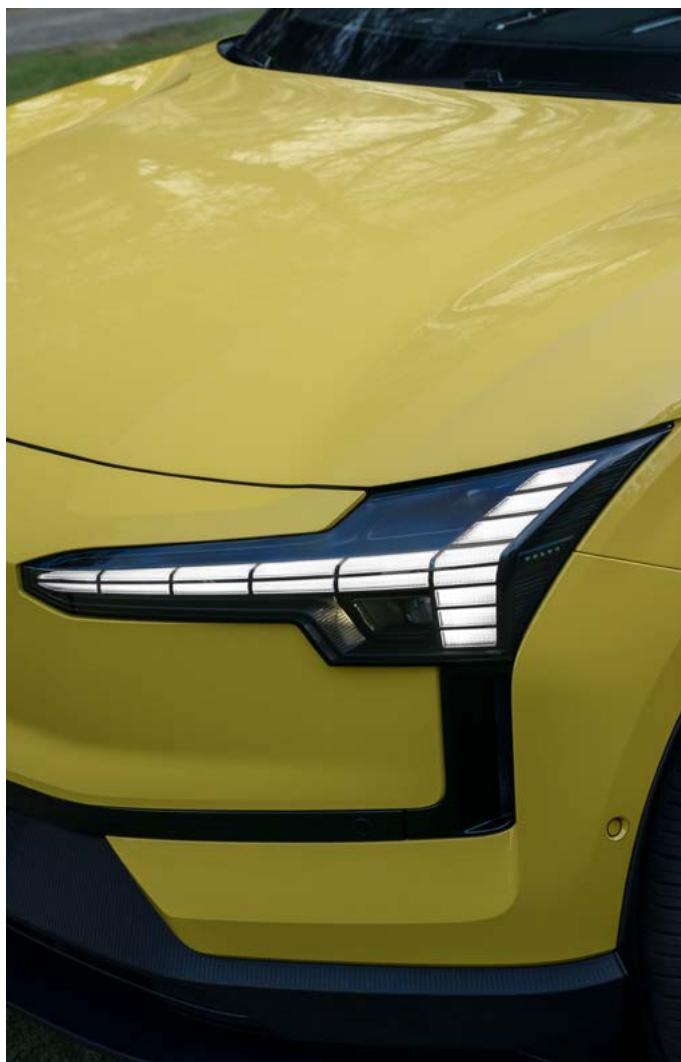
Llega a Paraguay el SUV más pequeño de la casa sueca, el EX30. Disponible para pre-venta, este modelo desembarca para revolucionar el mercado de las firmas *premium*.



El Volvo EX30 llega en tres versiones: *Core Single Engine* (51 kWh), *Plus Engine Extended Range* (69 kWh) y *Ultra Single Engine Extended Range* (69 kWh). El automóvil presenta un modelo básico de estilo escandinavo y lujoso, dirigido a un público más amplio y con precios que oscilan desde 36.990 dólares.

El Volvo EX30 es el SUV más compacto jamás diseñado por Volvo, con medidas de 4,2 m de largo y 1,8 m de ancho, sólo 0,2 m más corto que el otro modelo de la marca, el XC40. Con tracción RWD, potencia de 272 CV y 343 Nm de par, proporciona un tiempo de 0 a 100 de 5,7 s para la versión básica, y de 5,3 s para las versiones *Extended Range*. Otra característica destacable es su rápida velocidad de carga, la cual puede alcanzar hasta los 153 kW, según versión. Esto significa que carga su batería del 10% al 80% en poco más de 25 minutos.

Volvo Car Paraguay amplía su cartera de vehículos eléctricos con el nuevo Volvo EX30. Con el nuevo lanzamiento, pretende consolidarse como la principal marca en electrificación del país y ofrecer al mercado paraguayo una opción sin precedentes: un automóvil eléctrico *premium* más asequible.





## Aberturas de PVC

- Aislamiento Térmico y Acústico.
- Fabricación a medida.
- Procedencia Europea.



**ITALPLAST**

+595 981 465555

italplast.py

www.italplast.com.py



# LA SOÑADA

VIVIR EN LA NATURALEZA

La Soñada es un proyecto de 112 lotes distribuidos en un predio de 13 hectáreas. El condominio propone vivir en un entorno natural alejado del bullicio diario pero cercano a todo lo necesario para una estancia tranquila.



En los últimos años, cada vez más emprendimientos inmobiliarios se han establecido en la ciudad de Luque debido a sus conexiones con la capital y varias ciudades más. Desde edificios de gran altura hasta zonas completamente residenciales. Por tal motivo, Alex S. A., una empresa con más de 75 años de trayectoria en el país, escogió situar el proyecto La Soñada en esta ciudad en constante evolución.

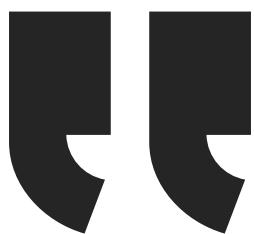
La Soñada es un condominio exclusivo, situado a metros del aeropuerto internacional Silvio Pettrossi y a solo 15 minutos de locales comerciales, instituciones educativas y del centro corporativo de Asunción. Sus residentes podrán disfrutar de un entorno natural único y de infraestructura de primer nivel, que incluye cableado eléctrico subterráneo, tendido de fibra óptica, pavimento de hormigón, red de desagüe cloacal y pluvial, entre otros.

Con 13 hectáreas y 112 lotes, el condominio contará además con áreas de descanso y entretenimiento. Los amenities ofrecerán a los residentes la posibilidad de practicar deportes en las canchas, entrenar en el gimnasio o

disfrutar del sauna sin moverse del barrio. Además podrán disfrutar de todo lo que ofrece el Club House, diseñado para la realización de eventos familiares y sociales que cuenta con baños sexados, amplio estacionamiento y un parque infantil para que los más pequeños jueguen en total libertad.

La Soñada está pensada para familias que buscan vivir en un lugar apacible y alejado del ruido citadino, donde sus hijos puedan disfrutar de la vida de barrio con toda tranquilidad y seguridad, rodeados de una extensa vegetación. Es el lugar ideal para las personas que gustan de los espacios amplios y de un estilo de vida en medio de la naturaleza, pero a la vez cercano a todo lo necesario para vivir cómodamente.





La Soñada está pensada para familias que buscan vivir en un lugar apacible y alejado del ruido citadino, donde sus hijos puedan disfrutar de la vida de barrio con toda tranquilidad y seguridad, rodeados de una extensa vegetación".

## Formas de financiación

La Soñada cuenta con financiación propia de hasta 84 meses. Además tiene convenios firmados con los bancos Itaú y Familiar.

Se estima que tres casas modelo estarán culminadas para finales de septiembre del 2024. Cada una de ellas contará un estilo arquitectónico diferente.



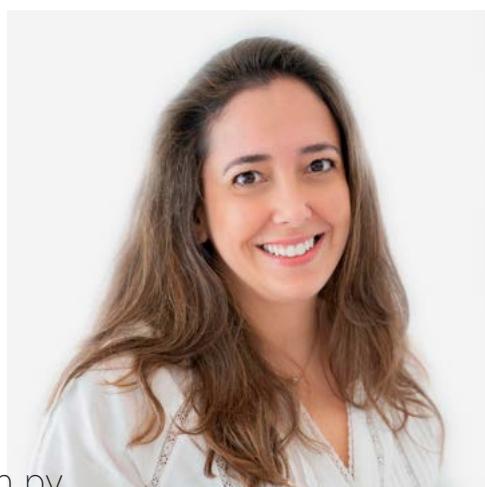


**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

MARÍA INÉS  
**BURRÓ**

ASESORA INMOBILIARIA

+595 **981 423 989**  
mariaines.burro@c21.com.py



# LA SOÑADA UN SITE INSPECTION DIFERENTE Y EMOCIONANTE





La soñada es el nuevo condominio que se abre paso en la zona del aeropuerto Silvio Pettirossi. En sus 13 hectáreas de terreno dispone de una laguna artificial, múltiples espacios para el ocio y más de 100 lotes que albergan árboles nativos.

La comercialización del proyecto está a cargo de C21 Wilson Chihan, a través de la asesora Inés Burró. El grupo desarrollador es Alex S. A., firma que llevó adelante el evento de presentación de las instalaciones ante asesores de la red de Century Paraguay. En la jornada también se realizó un taller de capacitación en redes sociales con Vicky Prayones, y posteriormente, se dio a conocer un concurso de *social media* para difundir el desarrollo.



Nueva colección!



# SPRING

CLASSICS



CScclubpy

INGRESÁ A NUESTRA WEB  
[www.carmensteffens.com.py](http://www.carmensteffens.com.py)

CScClub



UNA EXPERIENCIA PARA  
TODOS LOS SENTIDOS

# ESPACIO APPLE

Alemania Cell inauguró su primera tienda exclusiva de productos Apple. De la mano de la arquitecta que diseñó el espacio, Liliana Hadad, conocemos los detalles que despiertan emociones en sus 1800 metros cuadrados.

### ¿Cómo te llega esta propuesta?

Esta obra es una consecuencia de muchas obras anteriores. Todo empezó hace siete años, con la primera propuesta de trabajo: convertir a Alemania Cell en un concepto de tienda. El desafío fue tratar de que, a través del diseño y la arquitectura, la gente (sobre todo los adultos mayores) se sienta menos intimidada por la tecnología, que por lo general está asociada a algo frío.

Con este espacio se buscó expandir la expresión de una casa al concepto de tienda, es decir unir ambas cosas, lo cálido y tecnológico. Para ello, incorporé materiales nuestros y mucho verde, para tropicalizar el concepto, pero sin que el diseño deje de ser vanguardista.

El desafío fue demostrar que la arquitectura puede lograr cosas diferentes. Que vos, como cliente, no notes ese cruce del afuera hacia





el adentro, sino que sea amigable; que no te expulse, sino que te incorpore al concepto. Alemania Cell busca que la gente vaya a sus tiendas, más allá del producto, por la experiencia.

### **En Espacio Apple, ¿qué elementos aportan calidez?**

El concepto de cada tienda es crear una escenografía, para que el cliente se sienta parte de ella. La idea es que desde el vamos (en este caso, desde el afuera, ya que el espacio plantea una apertura hacia la calle), aportar urbanísticamente; incorporar calle, tienda y plaza, porque esa es la secuencia que aparece.

Vos venís de una calle con mucha circulación, mucho caos y polución visual, y de repente entrás y te encontrás con un espacio de

calma, paz y disfrute, que hace que te sientas bienvenido. Luego, al ingresar, tenés la experiencia de la plaza, que tiene recursos de urbanismo, porque ya no solo representa un aporte para la tienda, sino también para la ciudad.

Además, está presente el área de trabajo de la empresa, donde los colaboradores interactúan con el cliente como parte de esa escenografía.

### **¿Cómo se da ese diálogo?**

Están incorporados en el sentido de balconear, visualizar e interactuar. La parte ejecutiva más alta está en planta baja y los empleados se encuentran en el entresuelo, entonces, todo el tiempo existe esa integración con el área de atención de la tienda. Es amigable porque no hay límites duros.

**Esa conversación sin trabas también está respaldada por el vidrioado.**

Sí, en la fachada e internamente. Luego, en la medida que vas recorriendo, descubris cosas. Hay una secuencia de espacios abiertos, cerrados, áreas con música, otras de quietud, incluso de oscuridad, pero no desde un punto de vista negativo, sino de profundidad. Hay naturaleza, arte, tecnología, reminiscencias clásicas y hasta recuerdos del local antes de ser intervenido. O sea, hay todo un ritmo, que, para mí, es casi matemático.

**Se puede decir, entonces, que este conjunto es de contrastes.**

Sí, pero de contrastes suavizados, porque no hay transiciones puestas de golpe. Todo está pulido, equilibrado.

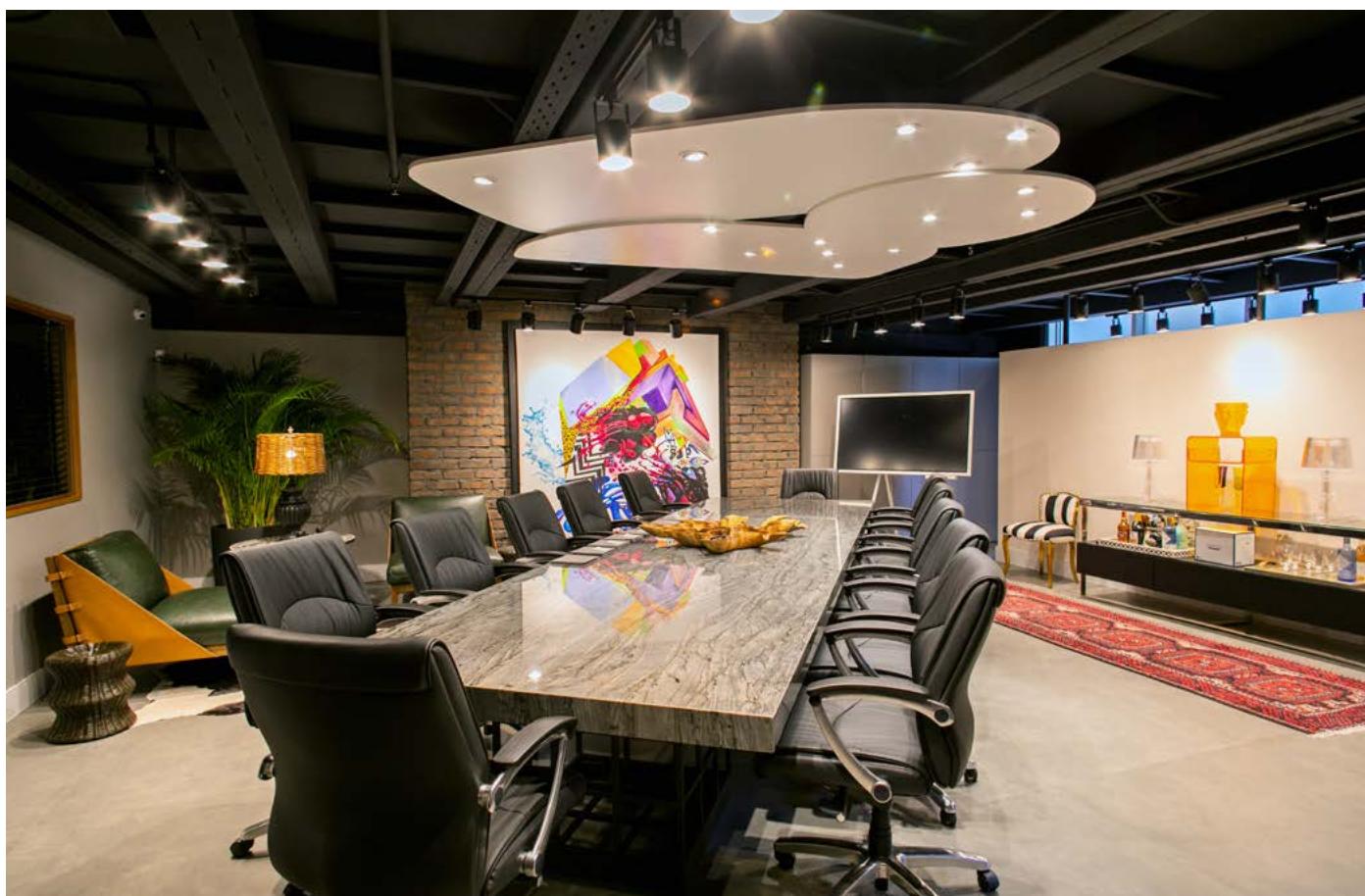
**Tiene un relato.**

Por supuesto, tiene un relato, absolutamente.

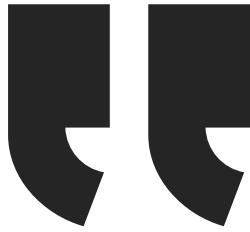
**Hay un lenguaje artístico en el espacio, ¿en qué elementos se traduce?**

Todo lo que hay es arte contemporáneo paraguayo. Esculturas y cuadros conviven con el diseño y la tecnología, no solo en la parte comercial, sino también en las áreas de trabajo. Todo esto está puesto para que el cliente sienta que hubo mucho más para ofrecerle que solo la venta del producto.

También está alineado al concepto de Apple. La marca busca el diseño, pulir las cosas, que vos no sientas que hay algo drástico, sino que todo es amigable, sobre todo en lo que







**El concepto de cada tienda es crear una escenografía, para que el cliente se sienta parte de ella"**

respecta a la naturaleza. Acá está tropicalizado, porque tiene que ver con lo nuestro, hay maderas en bruto, por ejemplo.

### **Esta tropicalización, ¿sobresale por encima del concepto de la marca?**

No, porque incluso la paleta de colores apunta al equilibrio. Está todo matemáticamente ordenado para lograr ese equilibrio. Además, el lujo más importante de la tienda es su espacio. Porque hay áreas que no necesariamente tienen un fin comercial, sino que están diseñadas para que el cliente entre y se sienta a gusto, en altura y superficie.

No se trata de llenar la tienda de productos para venderse, el fin del diseño también es el disfrute visual.

### **¿De qué otras formas la experiencia activa todos los sentidos?**

Con el olfato también. Alemania Cell está desarrollando su propio aroma para que, al ingresar, identifiques a esta y todas sus tiendas.

### **¿Qué desafíos o aprendizajes te dejó el desarrollo de esta tienda?**

Creo que el desafío fue lograr que el cliente esté abierto a buscar algo diferente, a romper estructuras, a innovar. Un trabajo siempre me lleva al desarrollo de otras ideas. Es lo que siempre planteo: potenciar o triplicar el valor de un espacio.

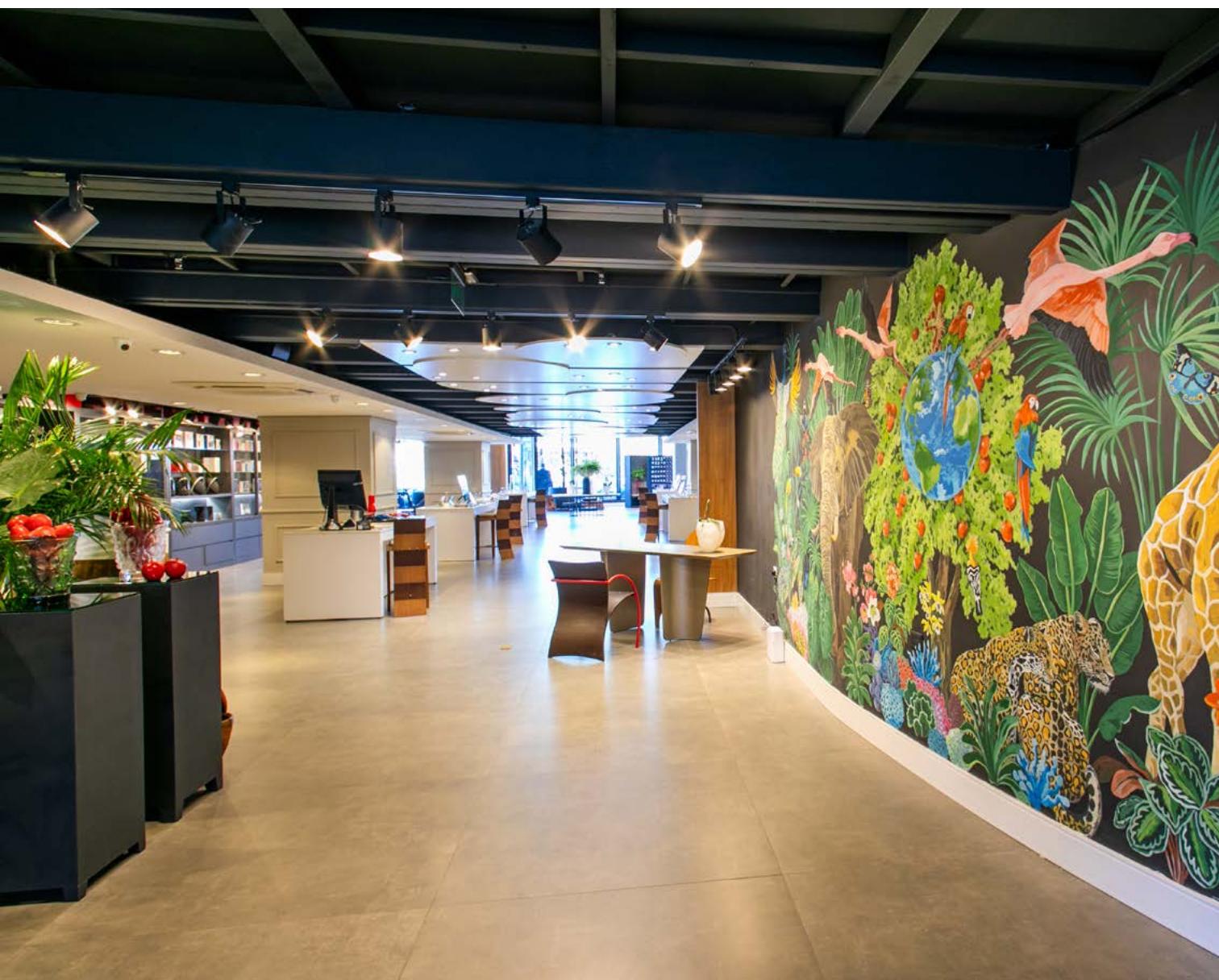


## ¿Sentís que Espacio Apple marca un hito?

Creo que es la consecuencia natural de lo que se venía haciendo. Cada tienda de Alemania Cell ofrece una experiencia única. Esta en particular ofrecerá actividades más allá de la venta de tecnología. A través de la activación de su plaza, la marca quiere generar un espacio comunitario. Para mí, es un acto de muchísima generosidad por parte

de la empresa. La ciudad no tiene espacios públicos amigables, por lo tanto es importante generarlos desde la inversión privada.

Ahí es donde coincido, porque esa siempre fue mi búsqueda como diseñadora, dar algo más, una experiencia que cambie vidas, que cambie el entorno, y no solamente un trabajo de arquitectura. Es buscar qué podés aportar humanamente, además de lo profesional.





Descubrí el secreto mejor guardado de San Bernardino

  
**CUMBRES**  
de San Bernardino

Terrenos desde  
USD **107.000**

2 canchas de padel

Cava

Club House

Amplia terraza con  
una hermosa vista

Salón de eventos  
cerrado

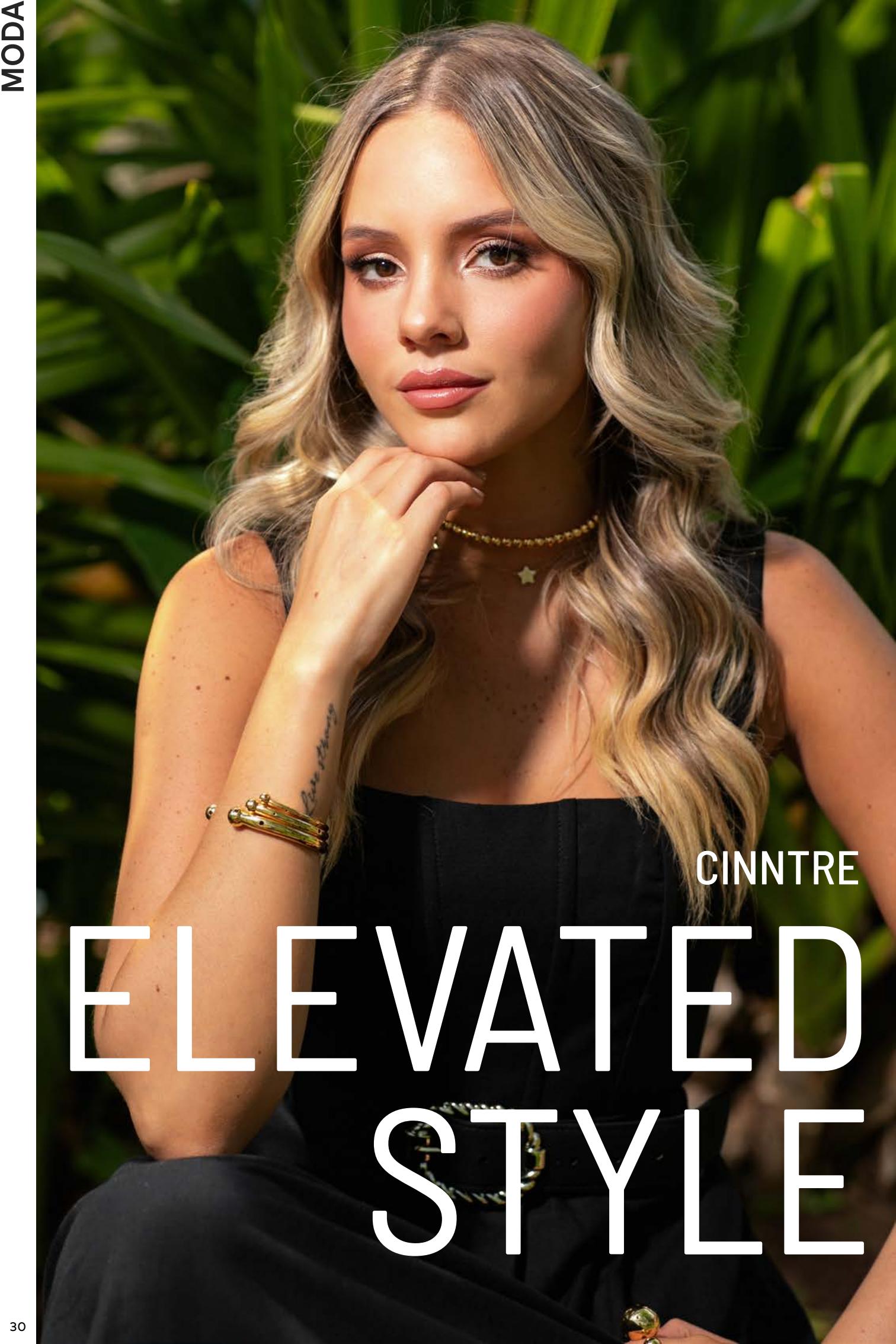
Quincho

Tu vida en armonía con la naturaleza  
te espera en Cumbres de San Bernardino.

☎ 0985 989 797

✉ javier.saldana@c2i.com.py

📷 cumbres\_sanber

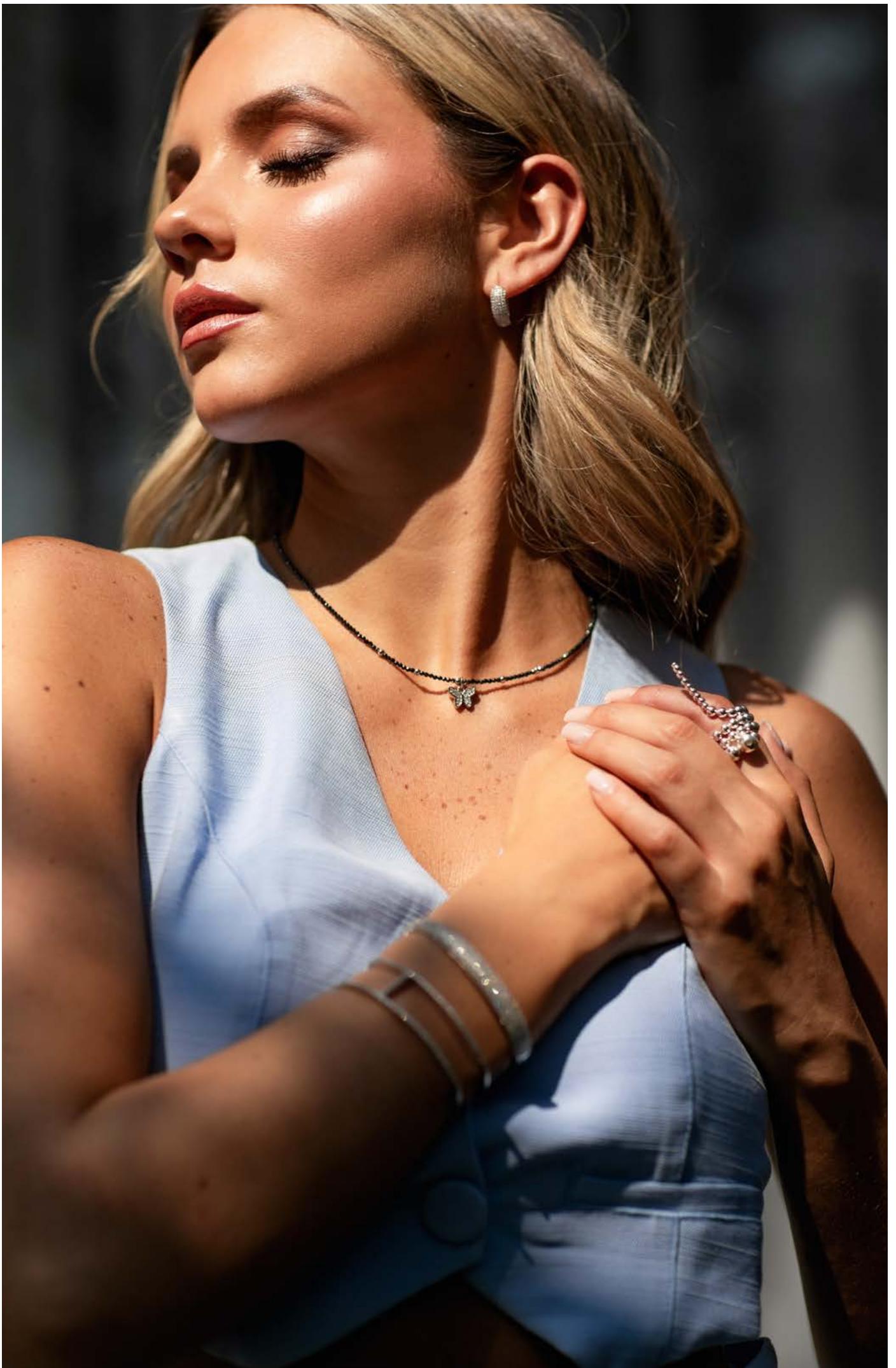


CINNTRE

# ELEVATED STYLE



Cinntre, la marca creada por Inés Puente y Lucía Saurini, presenta una colección primaveral que busca imprimir frescura al estilo de las mujeres. Diseñadas para brindar confianza, fortaleza y seguridad, las prendas que conforman la colección de temporada se basan en la naturalidad, luminosidad y riqueza de acabados que transforman diferencias culturales en nuevos códigos.













Prendas: **CINNTRE** . Fotografía: **Negib Giha** . Producción: **Geraldine Decoud** . Makeup & Hair: **Áva Club** . Modelos: **Isabella Pappalardo y Valentina Saurini** . Joyas: **Isalú**

 @cinntre

# DIOR LE BAUME

MANOS - LABIOS - CUERPO

RECUPERACIÓN DE LA BARRERA CUTÁNEA EN 2 HORAS



# DIOR



# KAIZEN ENERGY

DESARROLLO E INNOVACIÓN  
EN ENERGÍA SOLAR

Kaizen Energy ha sido recientemente galardonada con el premio *Best Commercial & Industry Project*. En esta nota, Claudio Escobar, director ejecutivo de la firma, habla de la importancia de este reconocimiento y brinda más detalles de la organización.

El sol, esencial para la vida en nuestro planeta, se consolida como una fuente energética de creciente relevancia. La energía solar se materializa en múltiples aplicaciones, desde sistemas de calentamiento de agua hasta soluciones agrícolas controladas. Adicionalmente, su potencial se transforma en electricidad a través de módulos fotovoltaicos. Frente a los daños medioambientales ocasionados por los combustibles fósiles, la energía solar se presenta como una fuente renovable, exenta de emisiones perjudiciales y residuos.

Si bien el desembolso inicial en infraestructura solar puede ser considerable, los gastos operativos y de conservación son notoriamente reducidos. Su versatilidad y adaptabilidad en distintos contextos geográficos la posicionan como una estrategia vital en la lucha contra el deterioro ambiental.

Kaizen Energy es una empresa paraguaya líder en desarrollo energético. La firma se especializa en la

promoción de la sostenibilidad y la innovación en el paisaje energético nacional, priorizando soluciones basadas en fuentes de energía renovable, en particular la energía solar, respaldadas por equipos y productos de calidad internacional.

Días atrás, la empresa fue reconocida con el galardón *Best Commercial & Industry Project 2023*, otorgado por la empresa Huawei Mobile. El premio refleja no solo el compromiso de Kaizen con la energía sostenible, sino también la valiosa relación y el respeto que comparte con Huawei. “Estamos profundamente agradecidos y esperamos continuar colaborando estrechamente en el futuro”, expresa Claudio.

La misión de Kaizen se centra en brindar soluciones de energías renovables de alta eficacia, facilitando a las personas el acceso a tecnologías de primer nivel que potencien su calidad de vida, basados en tres pilares esenciales:



**Dimensión humana:** Mejorando el bienestar y el confort de las familias paraguayas, garantizando una segura transición energética que no comprometa su calidad de vida.

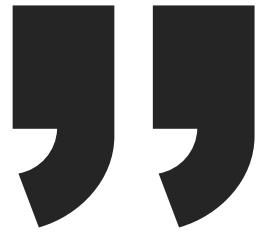
**Dimensión económica:** Trabajando con ahínco para presentar soluciones híbridas y alternativas que representen una disminución en los gastos relacionados con el consumo energético tradicional.

**Dimensión ecológica:** Con el firme compromiso hacia la conservación ambiental y la promoción de la sostenibilidad en cada proyecto emprendido.

Las soluciones y productos Kaizen están dirigidas a individuos comprometidos con la mejora de su calidad de vida, así como a empresas y establecimientos comerciales enfocados en minimizar su huella ecológica y potenciar su capacidad productiva a través de la adopción de energías renovables. En su portafolio, destacan productos como inversores, baterías de litio de la marca Huawei y paneles solares Longi.

El equipo de la firma está integrado por profesionales especializados en diversas disciplinas, abarcando áreas claves como Comercial, Finanzas, Técnica, Recursos

"La misión de Kaizen se centra en brindar soluciones de energías renovables de alta eficacia, facilitando a las personas el acceso a tecnologías de primer nivel que potencien su calidad de vida.



Humanos y Marketing y proporcionando consultoría especializada, respaldada por equipos de estándares internacionales de primera línea.

La organización además cuenta con alianzas estratégicas con marcas preeminentes en la industria de la energía solar sostenible. Entre los asociados destacados se encuentran Huawei, Longi, Powermeter y Solarmet.

Huawei, líder global en infraestructura y dispositivos inteligentes en el ámbito solar, presenta en Paraguay soluciones fotovoltaicas de avanzada. Respaldada por más de tres décadas en innovación digital, se consolida por su excelencia en soluciones solares.

Longi, referente internacional en la

transición hacia la energía limpia, propone una diversidad de soluciones fotovoltaicas ideales para diferentes escenarios de proyecto. Sus paneles solares son pilares fundamentales en la promoción de la energía verde, contribuyendo a forjar un futuro más sostenible y enriquecedor.

Powermeter, firma argentina con trayectoria desde 2015 en soluciones de medición eléctrica basadas en tecnología *cloud*, garantiza la integridad y fiabilidad de sus productos, reafirmando su compromiso con la excelencia.

“Estamos en la ruta para cimentar una industria energética robusta y autónoma, con la visión de legar una fuente de energía de calidad a las futuras generaciones de Paraguay”, finaliza el director.

## Derribando mitos sobre la energía solar

### **Mito 1: Las placas solo rinden en zonas con mucha luz directa y calor**

Aunque las placas solares están diseñadas para capturar energía de la radiación solar, no del calor, un exceso de este último puede incluso reducir su eficiencia. Las tecnologías fotovoltaicas actuales permiten que los paneles generen energía en variedad de condiciones, incluidos en días nublados. De hecho, lugares con climas menos cálidos y soleados también han demostrado la viabilidad y eficacia de la energía solar.

### **Mito 2: Las placas solares necesitan mucho mantenimiento**

En realidad, las placas solares son de diseño robusto y tienen pocas partes móviles, lo que reduce el desgaste y la necesidad de intervenciones regulares. La mayoría de las veces, una limpieza ocasional para eliminar el polvo o los residuos es suficiente para mantener su eficiencia.

### **Mito 3: No se puede abastecer una vivienda al 100% con energía solar**

Con un sistema fotovoltaico adecuadamente dimensionado y, si es necesario, complementado con soluciones de almacenamiento de energía como baterías, es completamente viable que una vivienda obtenga toda su energía a partir del sol.

### **Mito 4: Necesito muchos años para rentabilizar mi instalación solar**

La disminución en los costos de los paneles solares, junto con el aumento de la eficiencia y los incentivos gubernamentales en muchas regiones, han reducido significativamente el período de amortización. Muchos propietarios recuperan su inversión en un lapso mucho más corto de lo esperado, y, además, con los ahorros continuos en las facturas de electricidad y la valorización de la propiedad, la rentabilidad de una instalación solar puede ser más rápida y significativa de lo que muchos creen.

# HUAWEI PV ECOSYSTEM GALA NIGHT



Acompañamos a las firmas Huawei y a en la presentación de la línea de soluciones de fusión solar de la firma tecnológica china. Los productos solares presentados prometen redefinir el alcance de la energía solar en Paraguay.

Con más de 30 años de experiencia en tecnología de información digital, Huawei es una marca que ofrece soluciones fotovoltaicas inteligentes. En tanto que Kaizen es una empresa paraguaya dedicada exclusivamente a la introducción de energía solar en la industria, el comercio y los hogares.

En el marco de la gala realizada en Casa 1927, Kaizen recibió el reconocimiento *Best Commercial Partner* por parte de Huawei.



V O L V O

EL NUEVO VOLVO

**EX30**

TOTALMENTE ELÉCTRICO



PREVENTA  
EXCLUSIVA

Contado desde  
**36.990 USD**

GRUPO **RIEDER**

Escaneá el código y  
descubrí la experiencia  
de verlo vos mismo.





# ALEMANIA

# CELL

APUESTA CONSTANTE  
A LA INNOVACIÓN

De contar con un local pequeño en un centro comercial a tener 24 sucursales, Alemania Cell es la demostración de que liderar el mercado de la tecnología en Paraguay es resultado de un arduo trabajo. Michelle Annahas, gerente de marketing, cuenta cómo la marca logró posicionarse en la preferencia de los consumidores.

Evolución, desafío y adaptación al mundo moderno. Estas son solo algunas de las palabras que definen el éxito de Alemania Cell, empresa que este 2023 cumple 22 años liderando el mercado de la comercialización de teléfonos celulares y artículos de electrónica, ocupando un sitio preferencial en la mente de los consumidores.

La firma comenzó a mediados del 2001 como importadora de celulares Nokia en uno de los locales de Asunción Super Centro, antiguo centro comercial del microcentro de la capital. Allí se inició en el rubro con una tienda pequeña cuyo canal principal de venta era la distribución de dispositivos importados. Dos décadas después, la firma no solo cuenta con 24 locales en Asunción y en Costanera Shopping,

de Encarnación, sino que además se mantiene a la vanguardia en lanzamientos tecnológicos.

“En la nueva tienda tenemos una inversión importante, ya que no solo inauguramos como tienda de experiencia, sino como casa central. Toda el área administrativa opera desde el Aymac 1, sobre Aviadores del Chaco, con más de 1.800 m<sup>2</sup> de espacio disponible”, relata Michelle Annahas, gerente de marketing.

Alemania Cell es la única tienda de tecnología con más de 26.000 ítems en su catálogo de productos. “Nos llena de orgullo y nos impulsa a seguir conquistando el país y, por qué no, la región”, destaca Michelle, responsable de mantener el posicionamiento de la marca, cuyo resultado se observa con lo logrado

a lo largo de los años. Para ello, la firma cuenta con un gran equipo de profesionales enfocado en lograr las mejores estrategias y campañas de comunicación.

La empresa busca de manera constante acercar los últimos lanzamientos globales al mercado local. En el pasado eso era imposible, señala Michelle, para agregar que actualmente, se esfuerzan por ingresar los últimos productos lanzados a sus tiendas, lo que posibilita que Paraguay acceda a la última tecnología al mismo momento que otros países.

¿Cómo mantiene la marca su posicionamiento y la preferencia de los consumidores? “Con garantía responsable y servicio técnico propio. Nos adaptamos al cliente en cuanto a medios de pagos y alianzas bancarias. Contamos con nuestro *call center* para consultas por llamada o al WhatsApp. La página web [alemaniacell.com](http://alemaniacell.com) también es un canal muy utilizado para poder apreciar fotos y productos disponibles”, responde Michelle.

Los locales de la marca se encuentran principalmente en los centros







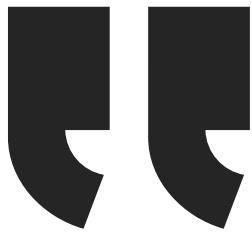
comerciales, lo que significa que cuentan con estacionamiento, ambiente seguro, horario extendido hasta las 21.00 y, por supuesto, atención los domingos y feriados.

Michelle afirma que gran parte del crecimiento de la marca responde a la realización de talleres y análisis de conocimiento de la esencia de la firma, así como de las necesidades de los clientes. “Me pareció súper importante desarrollar esta conciencia para poder ser más

asertivos en la propuesta de valor”, añade.

Mantenerse durante 22 años en el rubro de tecnología no fue fácil. “Tuvimos que adaptarnos a varios cambios en la tecnología y en la economía. El modelo de negocio inicial quedó obsoleto y tuvimos que reinventarnos. Cumplimos 22 años con una certificación de *Apple Authorized Reseller* y nos encontramos con la tienda más moderna y completa en el rubro”, finaliza.





El enfoque principal de Alemania Cell es recrear la mejor experiencia de compra. Teniendo eso en mente, nuestras tiendas están cuidadas para que el aroma, la disposición y la variedad de productos sean los adecuados para una buena experiencia".





 @alemaniacell

ALEMANIA CELL

# LUJO, CONFORT Y EXPERIENCIAS ÚNICAS





## ALEMANIA CELL

Alemania Cell inauguró la primera tienda exclusiva de Apple en Paraguay. Con una superficie de 1.800 m<sup>2</sup>, el nuevo Apple Store fue diseñado por la arquitecta Liliana Hadad y es resultado de ocho meses de arduo trabajo.

Situada en la planta baja del edificio Aymac (Aviadores Del Chaco casi San Martín), la tienda posee espacios sectorizados donde los clientes encontrarán mesas de experiencias con relojes, smartphones, iPads, iMacs y otros productos de la reconocida marca. Además, cuenta con sectores dedicados a la tecnología del sonido y la informática, así como áreas de protectores, cables, cargadores, cámaras y más.



**GRAMA**  
superficies

calidad &  
tendencia

NEOLITH

@grama\_superficies

@neolith\_py

0985 655 300

SHOWROOM

Lilo y Bulnes, Asunción.

MARCOS INSFRÁN

# EL RETO DE COMERCIALIZAR TORRE BERILO

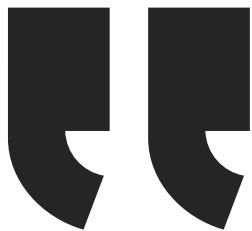
Para Marcos Insfrán, la comercialización de Torre Berilo —un proyecto de gran envergadura que contempla un edificio de viviendas y un hotel de lujo— supone un desafío importante y un gran orgullo.

En poco tiempo, Marcos Insfrán ha logrado acumular muy buenas experiencias como asesor captador de Century 21 Wilson-Chihan, pues se ha ganado la confianza de propietarios de inmuebles y desarrolladores gracias al enorme respaldo que ofrece la franquicia. Y es que el asesor nunca dudó de sus capacidades y desde un primer momento estableció como objetivo convertirse en captador de grandes proyectos. “Desde el inicio de mi carrera como asesor inmobiliario me visualicé de esa manera y sigo forjando día a día un perfil de captador *top*”, señala.

Abogado de profesión y director de una empresa que brinda servicios de rastreo satelital para vehículos, Marcos dedica actualmente la mayor parte de su tiempo a la atención de los negocios inmobiliarios desde su rol de asesor en C21 Wilson-Chihan. Actualmente tiene a su cargo el proyecto Berilo, que contempla una torre de departamentos para vivienda y un hotel de lujo sobre la Avenida Santa Teresa esquina Rogelio Benítez, de Asunción.

En palabras del asesor, Torres Berilo es un proyecto ambicioso que busca ser un nuevo emblema de Asunción. Se destaca que más allá de la innovación de ensamblar armónicamente la vida cotidiana de los residentes con la experiencia de hospitalidad de un hotel, la propuesta está inspirada en una preciosa gema que inviste diseño y detalles arquitectónicos cautivantes. “Es un desafío importante, de esos que uno siente orgullo de asumir”, sostiene Marcos.

El proyecto está en etapa de prelanzamiento y cuenta con unidades limitadas a precios promocionales, en comparación con los precios de lista que serán publicados desde el lanzamiento oficial, previsto para finales del 2023.



La herramienta más importante con la que contamos es el *back office* de C21 Wilson-Chihan. El grupo humano que brinda soporte a un desarrollo tan importante como Berilo hace que, como captador, pueda operar desde la tranquilidad, con el apoyo de los mejores en el rubro”.

Son ocho las tipologías disponibles en etapa de pre-lanzamiento, con unidades que cuentan con uno, dos y tres dormitorios. No obstante, el desarrollo contará con más tipologías desde el lanzamiento, como las casas en altura o los *penthouses* que prometen ser viviendas imponentes, señala Marcos.

El desarrollo cuenta con financiación propia de hasta 48 meses. La palada inicial está prevista para finales de este año, mientras que la culminación de las obras será en 2027.

Respecto a las herramientas para su comercialización, Marcos destaca que se encuentra “asistiendo a las diversas capacitaciones que ofrece nuestra oficina, investigando con colegas y compañeros captadores que me ayudan desde su propia experiencia, y sobre todo, escuchando activamente las necesidades del desarrollador para ofrecer soluciones prácticas e idóneas”. Además, agrega: “La herramienta más importante con la que contamos es el *back office* de C21 Wilson-Chihan. El grupo humano que brinda soporte a un desarrollo tan importante como Berilo hace que, como captador, pueda operar desde la tranquilidad, con el apoyo de los mejores en el rubro”.

Agrega que además del soporte de C21 Wilson-Chihan, la agencia Marketing XXI es un pilar determinante para el cumplimiento de los objetivos comerciales de Berilo, ya que desde ahí se dará a conocer el producto y la información que necesitan los inversionistas para tomar la decisión de comprar unidades en este importante desarrollo.

LA IMPORTANCIA DE  
CUIDAR A QUIENES AMAMOS

# INESFLY



Prevenir que enfermedades como el dengue y la chikungunya afecten a nuestros seres queridos requiere un esfuerzo conjunto. Gracias a los productos de Inesfly, diseñados específicamente para el control de insectos y vectores, es sencillo garantizar la seguridad de nuestro hogar y lugar de trabajo.

Las autoridades sanitarias anunciaron que los próximos meses serán de constantes lluvias, lo que conlleva un aumento en la proliferación de mosquitos transmisores de enfermedades como el dengue y el chikungunya. En ese sentido, la Dirección General de Vigilancia de la Salud anunció que este 2023 la epidemia se adelantará para octubre y se espera que sea más fuerte que la última vez. Además, en la actualidad, se están reportando numerosos casos de picaduras de alacranes, animales que típicamente emergen durante la temporada de verano.

“La prevención es la única defensa que tenemos contra las

enfermedades transmitidas por vectores; lastimosamente no existe una medicación que pueda curar el dengue o la fiebre ocasionada por la chikungunya”, señala Rossana Fleitas, gerente de Inesfly para Latinoamérica. Agrega que mantener los ambientes controlados es una responsabilidad social que todos debemos asumir, tanto de manera personal, empresarial como desde el sector público, ya que los sectores de bajos recursos son los más afectados. Hace hincapié en que la implementación de una rutina de uso y aplicación de productos en las casas y lugares de trabajo es la mejor manera de cuidarse.

**"La mejor forma de prevenir o mitigar la transmisión es mantener los ambientes controlados, con limpieza, aplicación de productos y eliminación de criadero.**



“Mantener ambientes controlados se traduce en menos contagios, menor ausencia en escuelas y lugares de trabajo, así como hospitales sin colapso. El bienestar del ambiente controlado es extensivo a todas las áreas”, apunta. “La mejor forma de prevenir o mitigar la transmisión es mantener los ambientes controlados, con limpieza, aplicación de productos y eliminación de criaderos”, señala.

En consonancia con este propósito, Rossana destaca que Inesfly Paraguay es una marca comprometida con la salud pública, por lo que se encuentra produciendo

una amplia gama de productos. “La cobertura Inesfly es de 360° para todas las superficies, todo tipo de insectos y para un control integral”, asevera.

Además, Inesfly Paraguay cuenta con servicio de fumigación para todo el país, ya sea domiciliario o empresarial. Instalada en Mariano Roque Alonso, esta industria maquiladora nacional tiene licencia para producir para toda Latinoamérica. Los productos de la marca se pueden encontrar en el *showroom* ubicado sobre la Avenida Julio Correa casi Domingo Portillo y en todos los supermercados.

## Una amplia gama de productos



### **Inesfly EM HOUSE IGR NG:**

Recubrimiento transparente con base acuosa listo para usar. Es ideal para todo tipo de superficies, incluyendo telas, cortinas, alfombras, etc. Como insecticida, acaricida y regulador de crecimiento, lleva en suspensión biocidas a bajas dosis en microcápsulas poliméricas, logrando así una liberación controlada con efecto residual real de hasta tres meses y a muy baja toxicidad. Es muy eficaz en el control de todo tipo de insectos, rastreros y voladores.



### **Inesfly PISOS:**

Detergente para pisos con acción insecticida contra todo tipo de insectos rastreros. Tiene un efecto residual real de hasta siete días y su pH neutro permite que sea utilizado en todo tipo de suelos. Proporciona un agradable aroma y es seguro para humanos y mascotas de sangre caliente.



### **Inesfly CARBAPAIN 10:**

Pintura de color blanco compatible con pomos de color pastel, que permite controlar todo tipo de insectos voladores y rastreros. Es ideal para el control de vectores que transmiten enfermedades endémicas como el dengue, zika, chikungunya, malaria, chagas y leishmaniasis. Con efecto residual real de hasta 18 meses, puede ser usado en todos los lugares con alta infestación de insectos, tanto en interiores como exteriores.



### **Inesfly BODY:**

Repelente de insectos para uso humano. Protege de la picaduras por un periodo de hasta seis horas. Contiene un fresco aroma, es de rápida absorción, no graso y su uso está autorizado en niños.



### **Inesfly LARVA IGR:**



Es un insecticida y larvicida regulador de crecimiento con alta especificidad contra larvas de diferentes tipos de mosquitos vectores de enfermedades como dengue, zika, chikungunya, malaria y fiebre amarilla, etc. Con efecto residual de hasta tres meses, es ideal para cualquier superficie susceptible a recoger o almacenar agua estancada, como sumideros, azoteas, drenajes, llantas, macetas, etc.

### **Inesfly SP COATING:**



Pintura transparente que permite controlar todo tipo de insectos voladores y rastreros. Es ideal para control de vectores que transmiten enfermedades endémicas como dengue, zika, chikungunya, malaria, chagas, leishmaniasis, etc. Con efecto residual real de hasta un año, puede ser usado en cualquier tipo de superficies tanto interiores como exteriores, incluso pintadas, como madera, piedra, ladrillo, teжелones, azulejos y paredes en general.

### **Inesfly PINTURA 5A IGR NG:**



Con su tecnología innovadora a base de microcápsulas poliméricas, permite una liberación lenta de los insecticidas y los IGR, otorgando al producto una alta persistencia y muy baja toxicidad, manteniendo la no interacción de las microcápsulas. Permite controlar todo tipo de artrópodos y plagas, especialmente para el control de vectores que transmiten enfermedades endémicas como malaria, dengue, chagas y leishmaniasis.



Entrá en un mundo donde **la naturaleza**  
y el **confort** se conjugan perfectamente



**13** Hectáreas  
de terreno

**112** Lotes  
exclusivos

PRECIOS DESDE **USD 130.000**

**Para más información contactá:**

 0974 415 000

 @lasonada\_condominio

 matias.galindo@alexsa.com.py



FLAIRS & FORK

LA ALIANZA

PERFECTA

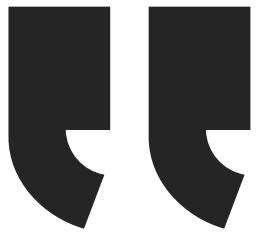
La presentación de un cóctel nace de la impresión visual y es por ello que Flairs decidió apostar por la cristalería Riedel para ofrecer el mejor servicio. Para el efecto, se alió con Fork, representante local de la marca. Ximena Elizeche y Leyla Sotomayor brindan detalles de los beneficios de este vínculo para sus clientes.

El inicio de la relación de amistad entre Fork y Flairs se remonta al 2018, cuando la marca de coctelería decide hacer una migración en su cristalería para los distintos cócteles que elabora, ya que hasta ese entonces utilizaba una marca brasileña. Durante una de sus visitas a nuestro país, a Zeca Oliveira, dueño y fundador de Flairs, le comentaron que Fork estaba importando cristalería Riedel.

Como Zeca es un experto *bartender*, comenzó la elección de la cristalería adecuada con una premisa en mente: la presentación de los cócteles es el broche de oro de la marca. “Realmente era lo que le faltaba a nuestros cócteles para ser perfectos en la parte visual, que es súper importante en la coctelería moderna. Nos dimos cuenta de que la cristalería de Riedel iba a completar la experiencia que ofrecemos”, relata Ximena Elizeche, gerente comercial de Flairs Paraguay.

Ximena recuerda que de ahí en adelante, ambas firmas empezaron a trabajar más de cerca, creando oportunidades para sus clientes. Así, en febrero de este año, lanzaron FLAIRS UPGRADE, desde donde ofrecen un universo de beneficios. Por ejemplo, quienes contratan Flairs y hacen su lista de bodas en Fork, acceden automáticamente a una hora gratis de servicio.





“Desde Flairs queremos, además de ofrecer la experiencia por la que somos conocidos, crear un mundo de posibilidades para los clientes. A través del contacto y las alianzas, tratamos de estar cada vez más cerca de ellos”

— Ximena Elizeche



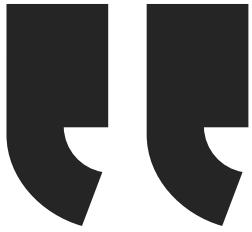




Leyla Sotomayor, gerente comercial y de marketing de Fork, también destaca los inicios de la alianza con la franquicia brasileña de cócteles que desembarcó en nuestro país de la mano de Nora Zapag y Gaby Constanzo.

“Flairs se caracteriza por tener un servicio diferencial, por lo que necesitaba copas y vasos que puedan resaltar el sabor y la presentación de los cócteles exclusivos ofrecidos. Ahí nace la alianza con Riedel, marca austriaca que lleva más de 265 años produciendo la mejor cristalería del mundo y que en nuestro país está distribuida por Merci S. A.”, señala.

Riedel nace como una fábrica de cristalería enfocada en vinos y luego entra en el mundo de la cristalería, creando una pieza específica para cada tipo de cóctel. Su amplia gama de productos incluye vasos cortos, *long drinks* o vasos largos; copas Coupe o las copas de vino de Pinot Noir que Flairs utiliza para los cócteles con Aperol.



Flairs fue la pionera en utilizar la línea específica de coctelería de Riedel, lo cual elevó, junto al diferencial de los cócteles ofrecidos por la franquicia, el nivel de exigencia por parte de los consumidores de este servicio. Como consecuencia, servicios de coctelería similares se vieron obligados a mejorar lo que venían ofreciendo y surgió una nueva demanda de copas Riedel Bar"

— Leyla Sotomayor

"La carta que ofrecemos está estudiada de acuerdo a lo que más se consume en Paraguay, en invierno ofrecemos cócteles un poco más fuertes, marcados, y el resto del año, que tenemos clima cálido ofrecemos cócteles frescos, refrescantes, livianos y fáciles de tomar", comenta Ximena.

Flairs Paraguay brinda un servicio de coctelería *premium* para eventos, principalmente para bodas y con un servicio ilimitado durante todas las horas contratadas. El éxito de Flairs consiste no solo en estar en el día del evento, sino en acompañar al cliente desde el inicio del proceso y durante todo el camino hasta el día del casamiento, generando una relación de amistad con los novios.

Ximena nos cuenta que hoy los eventos empiezan más temprano, por lo que cambió un poco el consumo, por ejemplo, se consumen más cócteles con espumantes, pero sin dejar de lado al favorito de todos los tiempos: el *Moscow Mule*. En ese sentido, destaca otro favorito: *Acuarela*, un cóctel con base de Espumante y Aperol con infusión de Mburucuyá y chocolate belga de guarnición. Otros favoritos de siempre son el *Whisky Sour*, *Pepper* y *Pisco Sour*.



Como líderes innovadores en cristalería de diseño funcional, Riedel desarrolló la línea *Drink Specific Glassware*, en colaboración con el especialista en bebidas alcohólicas estadounidense Zane Harris, que satisface las necesidades del entusiasta de los cócteles en casa y de los vasos específicos para cócteles en restaurantes y bares.

La serie incluye ocho vasos que se pueden utilizar para miles de cócteles. Está basada en los recipientes tradicionales de siete clásicos: *Old Fashioned*, *Manhattan*, *Daiquiri*, *Sour*, *Peasant*, *Buck* y *Julep*. Harris desarrolló cada vaso en colaboración con Riedel, dando importancia al tamaño, la forma, el volumen y la capacidad para el hielo. Flairs utiliza actualmente cinco de estos vasos para sus cócteles con espumantes, cócteles cortos, *Whisky Sour*, las 6 variedades de *Gin Tonic* que proponen, *Whisky Sour*, *Peniciline*, *Fitzgerald* en vasos cortos, y *Caipivodka* de Limón Tahití, entre otros.

WINEWINGS EDITION

# ELEVAR LOS SENTIDOS



La marca Riedel presentó su Cata de copas 2023 *Winewings Edition*, una experiencia en la que los participantes experimentaron cómo los diversos diseños de las copas de fina cristalería pueden transformar la forma de apreciar y disfrutar cada matiz y sabor de los vinos. Las variedades degustadas en la ocasión fueron *sauvignon blanc*, *chardonnay*, *pinot noir* y *cabernet sauvignon*.

El encuentro, realizado en el piso 13 del Jade Park, fue guiado por Christian Valldejuli, vicepresidente de ventas de Riedel en Latinoamérica y el Caribe. Contó con el apoyo de Sudameris Bank, Mercedes Benz y C21 Wilson-Chihan.





Somos una empresa paraguaya comprometida con el desarrollo, sustentabilidad e innovación del mercado energético nacional.

Visítanos en las redes



LONGi

Mejoramos tu **calidad de vida** por medio del suministro de **energía solar** para tu **hogar, industria o empresa.**

Ofrecemos soluciones de energía renovable viable, **facilitando el acceso** a tecnologías de alta calidad.



  kaizenenergypy  kaizenenergy.py

[www.kaizenenergy.com.py](http://www.kaizenenergy.com.py)

**(0982) 668 485**

CINTYA POLETTI

# POR AMOR AL ARTE



Su apellido destaca en el mundo de la alta joyería y relojería, pero Cintya Poletti es, además, una figura clave en el respaldo al arte paraguayo. Coleccionista de obras de artistas nacionales principalmente, revela cómo empezó su historia de amor con la pintura y el dibujo y la manera en que esa pasión la lleva, hoy, a crear su propia fundación: Popa.

Cintya tenía tres años cuando tuvo un primer acercamiento al arte. Junto con sus primos asistió a la Escolinha de Arte, un espacio creado a fines de los 50 para promover la libre expresión del arte en la educación infantil, donde aprendió de la mano de los maestros Olga Blinder y Livio Abramo. “Ahí todo el día era pintar, manchar y dibujar”, recuerda.

Su gusto por los pinceles y lápices de colores se afianzó en las clases de arte del Colegio Internacional, donde realizó sus estudios primarios y secundarios; asimismo, en un viaje a Europa realizado a los 14 años. “Descubrí un mundo diferente al cual quería pertenecer. Tengo el recuerdo intacto, ya por el cansancio de las visitas a museos, de haberme recostado en *Las meninas* y recibir al instante la indicación de que no podía hacerlo”, cuenta como un hecho que la marcó.

Hoy, tras 35 años en el rubro de la joyería y relojería en Paraguay, sus viajes laborales al viejo continente son más frecuentes, así como también, las oportunidades para conectar con aquella etapa que forjó su pasión. “Italia es como mi segundo hogar; todas las veces que viajo voy a uno o dos museos, o repito una muestra. Eso ahondó mi gusto por las obras de arte”, señala.

Cintya se formó en la Escuela Superior de Artes Plásticas, donde se recibió de profesora; además tiene un máster en Acuarela y otro en Historia del Arte. “Siempre me gustaron el dibujo y la pintura, pero no tenía tanta paciencia para hacerlos. Creo que eso llevó a que me convirtiera en coleccionista, el hecho de admirar el trabajo que denota una obra de arte”, expresa. Y agrega: “Además, cuando iba a las casas de mis amigas, siempre veía y admiraba las obras de arte que tenían. Fue una búsqueda personal”.

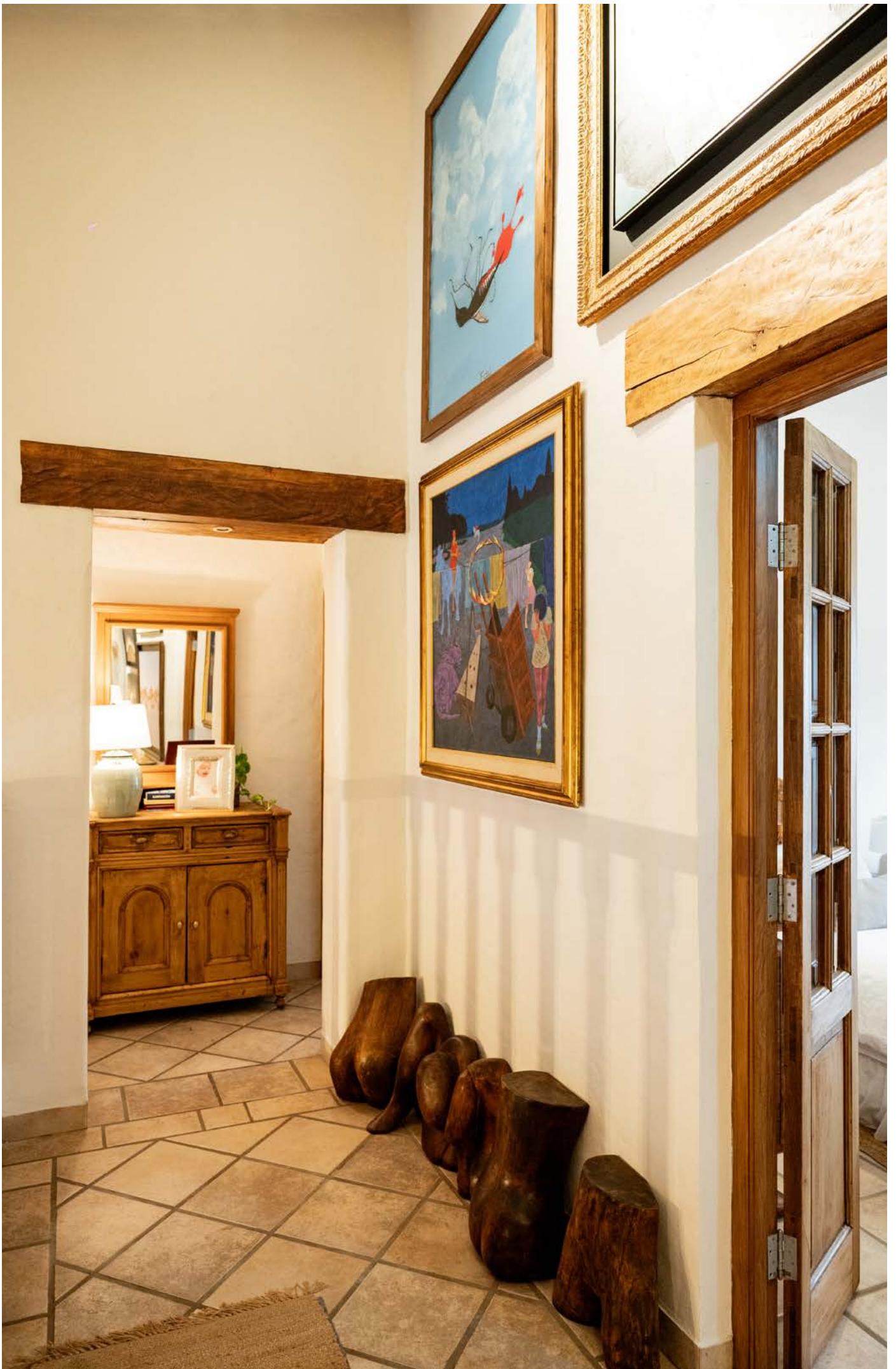


La primera obra que compró como coleccionista fue una del artista paraguayo Miguel Heyn. “La busqué, porque la tarea de un coleccionista implica muchos matices, uno de ellos es dedicarse a buscar. Después, la gente ya sabe que uno está buscando o a la espera de recibir la oferta de una obra”, comenta.

En su colección, aunque figuran nombres de uruguayos y argentinos, predomina el arte nacional. “Me gusta apoyar a nuestros artistas. Tengo obras de Fidel Fernández, Fernando Grillón, Jaime Bestard, Héctor Da Ponte, Guido Boggiani,

Delgado Rojas, Hugo Cataldo, Enrique Careaga, Edith Jiménez y Mónica Matiauda, entre otros”, detalla.

De un tiempo a esta parte, además de pinturas, colecciona instalaciones. “Mi gusto ha cambiado bastante, hoy el arte contemporáneo es mi pasión. Asimismo, actualmente me dedico a comprar artistas vivos”, comenta. Y añade: “Hoy, también, me involucro más con el artista que con la obra, le pregunto todo. Porque al conocer al artista, estás conociendo su alma y eso para mí tiene más valor que solo acumular obras”.





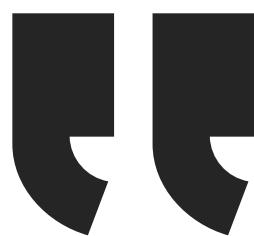


## Arte para todos

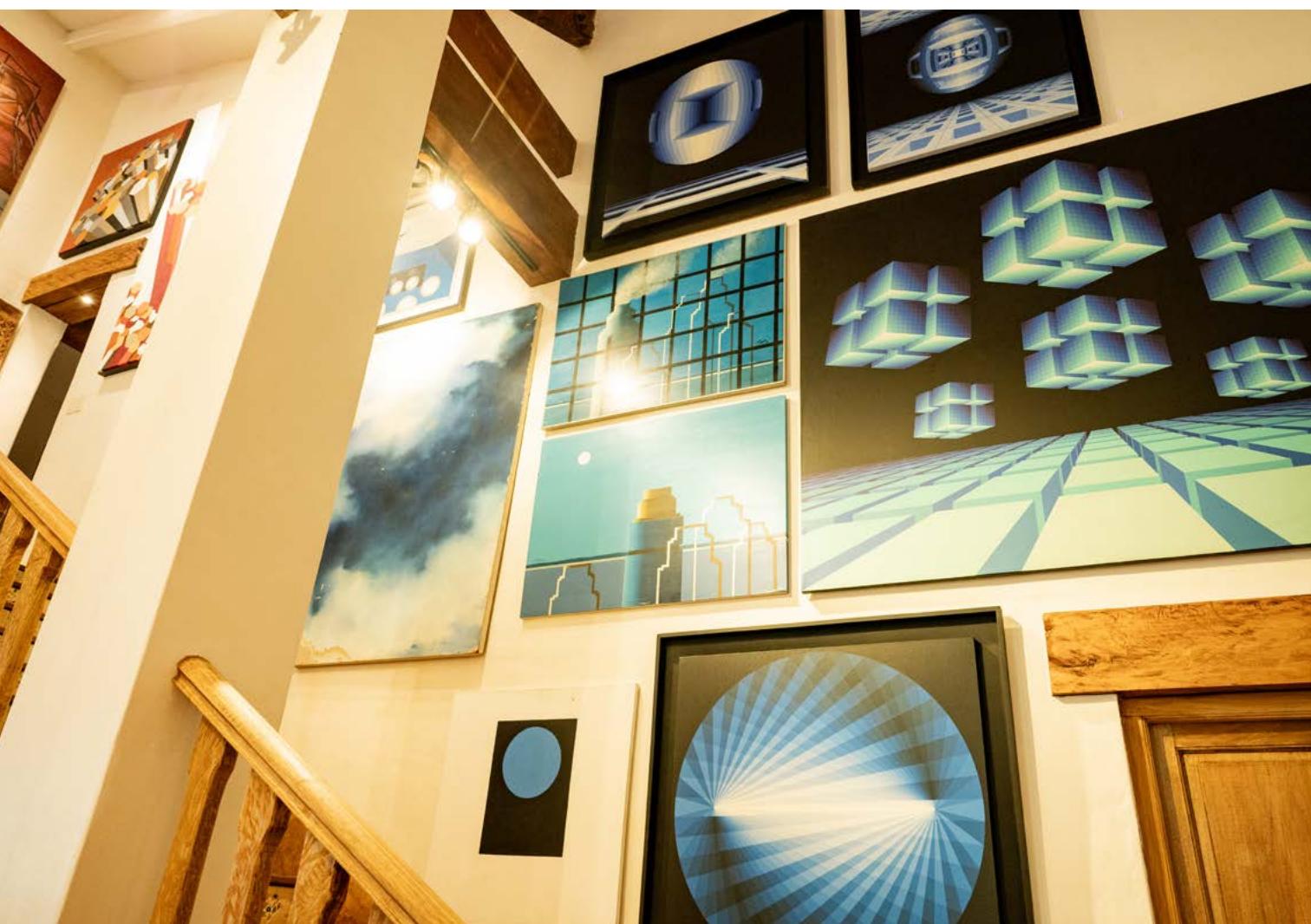
Este año, Cintya abrió su casa de San Bernardino para mostrar a artistas y amigos gran parte de su colección y para socializar su próximo gran sueño: la creación de una fundación dedicada a educar a través del arte. “Con la Fundación Popa, que lleva este nombre por mi apellido y el de mi marido (Marco Pappalardo), me gustaría dejar un legado a las futuras generaciones”, señala.

La primera acción que quiere llevar a cabo es acercar obras paraguayas de su colección a los más jóvenes, mostrarlas. Luego, tiene la intención de realizar una serie de libros sobre artistas locales para que sus historias lleguen a las casas y a las escuelas nacionales.

“Tengo muchos sueños para la fundación, como abrir un museo, por ejemplo. Y sé que los sueños se hacen realidad. Empecé con un bolso vendiendo cadenas y hoy soy la representante oficial de una firma internacional de relojes de lujo. Por eso, no me pongo límites. No solo sueño, sino que realizo”, concluye.



Al conocer al artista, estás conociendo su alma y eso para mí tiene más valor que solo acumular obras".



  
ALEMANIA CELL



Authorized  
Reseller

# iPhone 15

¡Sé el primero en tenerlo!





# CIVIS

DESARROLLOS CON PERSPECTIVA

Civis Soluciones Inmobiliarias lanzó recientemente su octavo edificio, Civis Mariscal, ubicado sobre las calles Hassler y Cruz del Chaco, un proyecto de uso mixto que responde al comportamiento del usuario contemporáneo.



Civis S. A. es una de las pocas desarrolladoras inmobiliarias que opera a nivel nacional ofreciendo productos para múltiples segmentos de la población. Conformada por un equipo de profesionales jóvenes y entusiastas, apuesta por el crecimiento del rubro a través de un diseño innovador, dinámico y con proyección a futuro.

Su lanzamiento más reciente, Civis Mariscal, es el primero de la línea Civis que destaca por sus usos mixtos, cualidad que lo convierte en

el edificio ideal para vivir, trabajar y disfrutar del ocio. Esta múltiple intención se revela, en principio, con sus dos espacios dedicados a unidades comerciales en planta baja, continúa con los 54 departamentos de altura distribuidos en ocho pisos, y culmina con los amenities.

Esta amalgama de atributos se potencia con las experiencias que alberga su contexto, el barrio Mariscal, corazón de la ciudad, dueño de un relato coral

protagonizado por una variada oferta de restaurantes, tiendas, espacios públicos de calidad, complejos corporativos y proyectos habitacionales de alto nivel, además de áreas para el desplazamiento peatonal y vegetación.

“En los dos espacios comerciales se prevén negocios gastronómicos a disposición de los residentes, como un servicio de hotelería”, detalla el arquitecto Kevin Bendlin, directivo de la desarrolladora. Asimismo, menciona que ambos se adhieren al paseo que propone el edificio vecino, More Mariscal, dando paso a una propuesta comercial integral de recorrido peatonal en la planta baja de toda la manzana.

Además de esta funcionalidad versátil, Civis Mariscal amplifica el concepto estético, exterior e interior, que llevan los otros proyectos del mismo nombre. “Nuestra línea Civis se destaca por tener fachadas ligeras, colores claros y líneas curvas que proponen adornar el *skyline* asunceno a partir de un diseño orgánico y fluido”, explica.

Esta fluidez se extiende también por dentro, donde se plantean departamentos en dos niveles de altura, con una planta inferior dedicada a las áreas sociales y una superior para las habitaciones. Dicha disposición eleva aún más la convivencia con el entorno, ya que genera vistas amplias hacia el paisaje que rodea al barrio.





“Las tipologías son *lofts* de uno, dos y tres dormitorios. Las unidades están equipadas con materiales de alto padrón; todos los ambientes incluyen aire acondicionado y tienen balcones con parrilla. Asimismo, otro elemento innovador que se aplica es la domótica, que permite controlar luces, accesos y sonido, entre otras cosas, desde el celular o de forma remota”, indica Bendlin. Y agrega: “Los amenities están pensados para satisfacer las necesidades de una amplia gama de usuarios. El edificio cuenta con gimnasio, sauna seco, *home theater*, quincho climatizado con parrilla y al

aire libre, *lounge* y espacio de pool, espacio de yoga, *pet corner*, piscina panorámica con borde infinito y solárium. Además, ofrece una lavandería tipo industrial en subsuelo, baños y *lockers* para personal de servicio, y bauleras en cocheras”.

### **En ascenso**

“Civis se encuentra en su mejor momento”, analiza Kevin. Actualmente, la desarrolladora lleva tres edificios culminados (Flats Mburucuyá, Flats del Sol y Flats Las Mercedes) y otros cuatro en curso (Civis Alpha, Villa Morra Flats,

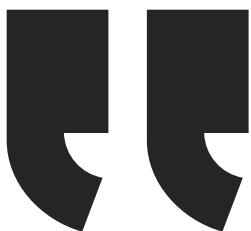


Jardinia, y el barrio cerrado Yvyra). Civis Mariscal es su octavo proyecto, hay nuevos lanzamientos en puerta.

Tras más de seis años trabajando en el sector, posicionando sus líneas de producto (Civis, Flats, Jardinia e Yvyra), la firma busca ahora su expansión. “Estamos entusiasmados y apostando con mayor fuerza al mercado inmobiliario nacional, para diferentes segmentos socioeconómicos. Tenemos mucha fe en el nuevo gobierno y en su capacidad para fomentar el acceso a la vivienda, generando

condiciones propicias para el desarrollo inmobiliario”, señala Bendlin.

Desde la empresa, los directivos de la firma observan cómo el rubro de bienes raíces en Paraguay atraviesa un proceso acelerado de profesionalización, donde desarrolladores, constructoras, inversores y usuarios contribuyen a la nivelación entre la oferta nacional y regional. “Se empiezan a ver proyectos cada vez más sofisticados, de mayor tamaño y diversidad de usos, que generan una oferta diversa y de calidad”, finaliza.



Estamos entusiasmados y apostando con mayor fuerza al mercado inmobiliario nacional, para diferentes segmentos socioeconómicos".

— Kevin Bendlin

## Una ubicación inigualable

Civis Mariscal se proyecta en un espacio soñado, un lugar donde los residentes podrán respirar tranquilidad en medio del constante movimiento. El edificio en altura tendrá la ubicación perfecta, sobre las calles Hassler y Cruz del Chaco del barrio Mariscal, una zona ideal para vivir, trabajar y disfrutar de la vida en pleno corazón de Asunción.





**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

STEPHANIE  
HOECKLE

ASESORA INMOBILIARIA

+595 981 271 603

[stephanie.hoeckle@c21.com.py](mailto:stephanie.hoeckle@c21.com.py)



# LA NUEVA PROPUESTA DE CIVIS EN EL BARRIO MARISCAL





Civis Soluciones Inmobiliarias realizó el lanzamiento oficial de su octavo edificio: Civis Mariscal. Situado en las calles Hassler y Cruz del Chaco del barrio Recoleta, es un espacio ideal para vivir, trabajar y disfrutar de la vida en pleno corazón de Asunción.

La presentación tuvo lugar en el edificio Atrium, con un cóctel dirigido a clientes y amigos. Civis Mariscal es un producto inmobiliario que se proyecta con oficinas, viviendas, centros comerciales y espacios de esparcimiento. "Es uno de los únicos barrios de la ciudad con veredas 100% caminables, en una zona pujante. Como siempre digo, estamos tatuando ciudades", destacó Kevin Bendlin, director ejecutivo de la firma.



Bienvenido a nuestro nuevo  
mundo de beneficios.



FLAIRS  
*upgrade*

📍 @flairscoteleriapy 📞 +595 985 128 629

OFELIA OTELLO

# MADRE



“Fue como dar a luz y expulsar todo hacia afuera, por eso se llama *Madre*”, señala la diseñadora Ofe Aquino sobre la nueva colección de su marca Ofelia Otello, la cual fue presentada en The Lab New York Fashion Week. Juanpi Pistilli fue el encargado de crear todas las piezas de acero y metal que acompañan los diseños, como extensión de su muestra *Metamorfosis*.

Apasionada del arte y la moda, el trabajo de la diseñadora se caracteriza por fusionar la nostalgia y elegancia del pasado, y darle un giro contemporáneo.





彩蘋  
男女髮型

FRUIT SALON

16







Prendas: **Ofelia Otello** . Fotografía: **Abda Oviedo** . Accesorios: **Juampi Pistilli** . Makeup: **Genaro Sosa** . Modelo: **Xime Ayala Diaz de Vivar** . Locación: **New York**.

 @ofeliaotello



ROCÍO MEDINA

**EL VALOR DE  
UN SOSTENIDO  
TRABAJO EN EQUIPO**

Ser una *Top Producer* y lograr el Centurión en apenas 18 meses de trabajo genera una gran satisfacción. Para Rocío Medina, estos logros marcan el inicio de una carrera con mucho por aprender.

Rocío Medina ingresó a C21 Wilson-Chihan hace poco más de un año y medio. Previamente se desempeñó por más de 15 años en las áreas de marketing y ventas de empresas del rubro farmacéutico. Tiene una Licenciatura en Marketing y Publicidad, un masterado en Administración y Dirección de Empresas y otro en Marketing Digital.

“Una amiga que trabajaba en C21 Wilson Chihan me invitó a una inducción. Sin pensar mucho, fui a escuchar el plan de carrera a cargo de Miguel Chihan y me encantó. Aunque no sabía bien donde me estaba metiendo, estaba al tanto de que se trataba de un reto ambicioso, competitivo, y a la vez noble, que desarrolla el don de servicio en las personas. Eso me motivó a seguir y me dio la seguridad de que era el camino que me abriría oportunidades”, asegura.

Si bien Rocío decidió formar parte del mundo inmobiliario atraída por el rédito económico y los beneficios de tener una actividad laboral independiente, sus motivaciones y prioridades fueron cambiando con cada transacción. “Me motiva ayudar a la gente a encontrar lugares donde vivir. Me impulsa también conocer gente nueva, porque detrás de cada cierre no hay solo transacciones sino relaciones con personas, historias familiares, emociones y también el comienzo de nuevas y lindas amistades”, asegura.

Como anécdota, recuerda que en una ocasión, cuando por fin encontró una casa después de mucho buscar, una inversora se emocionó tanto que empezó a llorar y Rocío lloró con ella. En ese momento comprendió la importancia de respaldar la confianza que las familias depositan en los asesores captadores, y que el carisma, la empatía y la paciencia son fundamentales para el rol que desempeña.

En medio de estas experiencias como asesora, Rocío logró estar entre los *Top Producers* y llegar al Centurión, logros que marcan el inicio de una gran carrera con mucho por aprender de los diferentes actores del mercado inmobiliario. “Significa trabajo incansable en equipo y el enorme compromiso de no defraudar a quienes nos confían sus necesidades para comprar o vender”, refiere.

“Me puse objetivos a corto y mediano plazo y de inmediato tuve que aprender a administrar mis prioridades, mi enfoque, mi disciplina y la visión de dónde quería estar. Para llegar a mis objetivos, fue fundamental el ambiente humano que me tocó compartir en la oficina. Aunque todos somos muy distintos, coincidimos en que juntos somos más fuertes y en que la única manera de llegar lejos es con un sostenido trabajo en equipo”, agrega.

Actualmente, Rocío tiene a su cargo los proyectos Boston 842, Edificios Ventura y Feel Asunción, tres proyectos respaldados por empresas desarrolladoras y constructoras de alta solvencia y experiencia en el país.

Para ella, la función de un asesor inmobiliario es tan importante como la de un médico, un abogado o un escribano, ya que es quien orienta a las personas en la elección de una buena inversión inmobiliaria o en la búsqueda de un lugar para vivir. Agrega que el agente inmobiliario es la persona a quien se recurre en caso de atravesar un apuro económico, ya sea para vender o alquilar una propiedad de manera rápida, porque es quien maneja el mercado de compradores y vendedores.

“En el Paraguay, a diferencia de otros países, todavía no se le da el valor que merece al asesor inmobiliario. Comprar o vender una propiedad sin la ayuda de un profesional del rubro es como querer ganar un juicio sin la ayuda de un abogado o curarse de alguna dolencia sin la intervención de un médico. Así de importante es”, asevera.

Finalmente, anima a las personas a confiar en su asesor, ya que le acompañará con profesionalismo a encontrar el hogar ideal.



  @avaclubpy

ITALPLAST  
Aberturas de PVC



# ITALPLAST

LA MEJOR OPCIÓN  
EN ABERTURAS

Con nuevo *showroom* en Asunción, Italtplast presenta *Smart Slide*, un sistema para puertas corredizas con correderas herméticas.

Lograr que cada proyecto tenga la mayor eficiencia posible en lo que a aberturas se refiere, de modo a optimizar el presupuesto del cliente y ofrecerle una solución favorable. Este es el principal objetivo de la firma Italtplast S. A.

Con la idea de que clientes, arquitectos y profesionales de la construcción disfruten de los beneficios que brindan las aberturas de PVC

a los ambientes de sus viviendas y oficinas, Italtplast habilitó un nuevo *showroom* sobre la Avda. Brasilia 1903 esquina Teniente Frutos.

El nuevo espacio ofrece múltiples posibilidades. Cuenta con un área social que puede cerrarse completamente para generar mayor intimidad o transformarse en un sector amplio e integrado con otros ambientes, así como sucede con el



*living* comedor y la galería de una casa, señala Gianmarco Orlando, director de la empresa. Destaca que en el sector de sala de reuniones se demuestran los beneficios del aislamiento acústico, característica que permite llevar adelante reuniones sin necesidad de preocuparse por el ruido proveniente del exterior. Esta sala de reuniones cuenta con la nueva línea de productos *Smart Slide*.

“Todos nuestros productos se sostienen sobre dos pilares fundamentales que nos diferencian de la competencia: Primero, la calidad

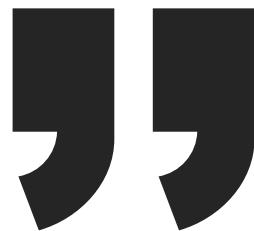
de los componentes de nuestras aberturas; y segundo, y no menos importante, el foco que damos al servicio y a la experiencia del cliente”, afirma.

Los principales diferenciadores de las aberturas de PVC de Italtplast son el confort, la aislación térmica y acústica, así como la seguridad. Para ello, la marca trabaja con Aluplast, empresa de perfilería alemana; y con Maco, firma austriaca de herrajes.

“Por ser de procedencia europea, estas empresas tienen altos



**"Invitamos a todos los profesionales de la construcción y personas con planes de construir o remodelar una vivienda, a acercarse a nuestro nuevo showroom y sentir la experiencia que brindan nuestras aberturas.**



estándares de calidad y una mayor variedad de acabados y sistemas. Todas nuestras aberturas tienen sistemas de cierre y se encuentran reforzadas para mayor seguridad”, explica Gianmarco. Añade que al contar con un producto de calidad, fabricado en Paraguay con maquinaria italiana y componentes europeos, la empresa ofrece una garantía de hasta 10 años. Además, cuenta con un servicio postventa para todos sus clientes, lo cual permite construir una relación a largo plazo.

Entre los productos más comercializados de la marca se encuentran las aberturas corredizas, las cuales son muy solicitadas debido a la capacidad de integrar el espacio interior con el exterior. De igual manera, son requeridas las aberturas oscilobatientes herméticas, una excelente solución para habitaciones, pues tienen dos

métodos de apertura y un cierre hermético superior.

“Todas nuestras aberturas permiten integrar el interior y el exterior armoniosamente cuando se encuentran abiertas. Al cerrarse, mantienen la temperatura interior con menos consumo de energía al mismo tiempo que reducen notablemente el ingreso de ruido exterior, para que uno pueda descansar o tener una reunión sin ser interrumpido por el ruido del tránsito”, destaca Gianmarco.

Con sus cuatro sistemas de aberturas, una oscilobatientes y tres tipos de corredizas, disponibles en una amplia gama de colores, Italplast ofrece al cliente una variedad de productos capaces de adaptarse a cualquier tipo de obras, ya sean nuevas como también refacciones o remodelaciones.



## Nueva línea

Con respecto a la nueva línea Smart Slide, Gianmarco indica que se destaca por sus valores de aislamiento térmico y acústico, así como por su resistencia estática y estanqueidad. Todo esto, con una guía inferior más reducida y sencilla que la línea de puertas correderas herméticas Monza, señala. “Italplast es la única opción cuando de aberturas correderas herméticas se trata”, asegura.

Si bien Smart Slide se adapta perfectamente a salas de reuniones, se utiliza principalmente en aberturas que integran el jardín con el interior, aunque también puede ser usada en una habitación con balcones.

A propósito de la reciente visita de Jorge Aguilar, director regional de Aluplast para el sur de Europa y Latinoamérica, el directivo de Italplast destaca la estrecha relación

entre ambas empresas, la cual incluye visitas periódicas a Europa por parte de Italplast, y al Paraguay, por parte de Aluplast.

“En esta ocasión, además de participar de la jornada de inauguración del nuevo showroom en Asunción, hemos dedicado tiempo a revisar las estrategias de producto, a realizar capacitaciones con el equipo comercial y técnico, así como visitar proyectos y clientes claves”, manifiesta Gianmarco, quien remarca que contar con un partner tecnológico como Aluplast brinda acceso inmediato a los productos más innovadores y eficientes del rubro. “Invitamos a todos los profesionales de la construcción y personas con planes de construir o remodelar una vivienda, a acercarse a nuestro nuevo showroom y sentir la experiencia que brindan nuestras aberturas”, finaliza.

# ITALPLAST INAUGURÓ UN NUEVO SHOWROOM



# ITALPLAST

La empresa Italplast celebró la apertura de su renovado *showroom*, ubicado sobre la Av. Brasilia 1903. En la ocasión, la firma realizó la presentación de la línea *Smart Slide*, una nueva propuesta de aberturas corredizas herméticas.

La noche fue propicia para celebrar la trayectoria y visión de Giuseppe Orlando, directivo de la firma, quien vislumbró en Paraguay un importante nicho de usuarios que buscaban vivir más cómodos y seguros.

El evento fue coordinado por Lo de Nacho y estuvo dirigido a profesionales del rubro, clientes y amigos de la firma. Contó además con la presencia de Jorge Aguilar, representante regional de Aluplast, empresa alemana aliada de Italplast.



# LOEWE

Botanical Rainbow Fragrances

[perfumesloewe.com](http://perfumesloewe.com)



CAMILA CARÍSIMO

CLAVES PARA  
TRIUNFAR EN EL  
MUNDO DE LOS  
BIENES RAÍCES

Llevar adelante el trabajo de asesoría en bienes raíces requiere la adquisición de una combinación de conocimientos, habilidades y experiencia. Camila Carísimo, asesora de C21 Wilson-Chihan, nos comparte algunas reflexiones sobre el tema.

El sector inmobiliario siempre atrajo el interés de Camila Carísimo, quien en los últimos años fue testigo del auge de los nuevos edificios en altura, el desarrollo de barrios cerrados y la creación de urbanizaciones con conceptos habitacionales innovadores. Este fenómeno despertó su interés de manera más consciente, llevándola a entusiasmarse con la idea de ingresar al mundo de los bienes raíces.

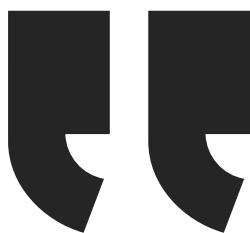
Anteriormente, Camila se dedicaba al diseño gráfico, específicamente a la tarjetería social. Sin embargo, durante la pandemia, comenzó a explorar nuevas direcciones y a replantear su enfoque profesional. A finales del año pasado, tomó la decisión de emprender un nuevo rumbo. “Era hora de embarcarme en un proceso de cambio. A través de un contacto de la oficina tuve el primer acercamiento, y así sin más, mucho antes de lo que tenía planeado, inicié esta nueva aventura”, cuenta.

La asesoría inmobiliaria implica capacitaciones continuas así como la obtención de certificaciones

especializadas del sector, señala Camila. “Existen aspectos fundamentales a considerar para ejercer con eficiencia esta profesión y brindar un servicio óptimo a nuestros clientes”, puntualiza.

Una buena comunicación con el cliente es un pilar esencial, destaca. Escuchar atentamente sus necesidades y deseos es la base de la gestión. Responder a sus consultas de forma ágil, mantenerlo informado durante todo el proceso y ofrecer un trato cordial y profesional son aspectos determinantes.

El conocimiento profundo del mercado es otro factor clave. Implica comprender a fondo el rubro inmobiliario local; evaluar con precisión el valor de las propiedades considerando factores como ubicación y características propias; y estar al tanto de las tendencias de precios, tanto de oferta como de demanda, entre otros aspectos. Además, es imprescindible manejar a la perfección los contratos y documentos legales asociados a las transacciones inmobiliarias.



**Creo firmemente que la integridad y la honestidad son vitales en un negocio donde la confianza es la base de las relaciones”**

Las capacitaciones son fundamentales, destaca la asesora. “Mantenerse actualizado sobre las tendencias, tecnologías y mejores prácticas a través de la formación continua y la participación de eventos del sector, es crucial para ofrecer un servicio de calidad”, comenta.

Así también, el dominio del marketing y la promoción de los productos en cartera son esenciales. El desarrollo de estrategias efectivas y la capacidad de promocionar propiedades de manera adecuada son muy importantes en un entorno orientado cada vez más a las redes sociales y el marketing digital. Asimismo, el asesor inmobiliario debe ser consciente de que este rubro no conoce de días ni horarios. Aprender a gestionar el tiempo de manera eficiente es elemental, indica la asesora.

Por último, la asesora destaca

el papel de la ética profesional y señala que mantener altos estándares es esencial para construir confianza con los clientes. “Creo firmemente que la integridad y la honestidad son vitales en un negocio donde la confianza es la base de las relaciones”, indica.

Los objetivos y metas de Camila están orientados a un crecimiento constante y significativo. En primer lugar, aspira a convertirse en una asesora inmobiliaria competente y confiable, capaz de brindar un servicio excepcional a sus clientes, con un enfoque en sus necesidades y deseos específicos. “Busco expandir mis conocimientos y experiencia, mantenerme actualizada sobre las últimas tendencias y cambios en la industria. Mi objetivo a largo plazo es contribuir al crecimiento y éxito de la oficina C21 Wilson-Chihan, aportando compromiso, dedicación y habilidades al equipo”, concluye.

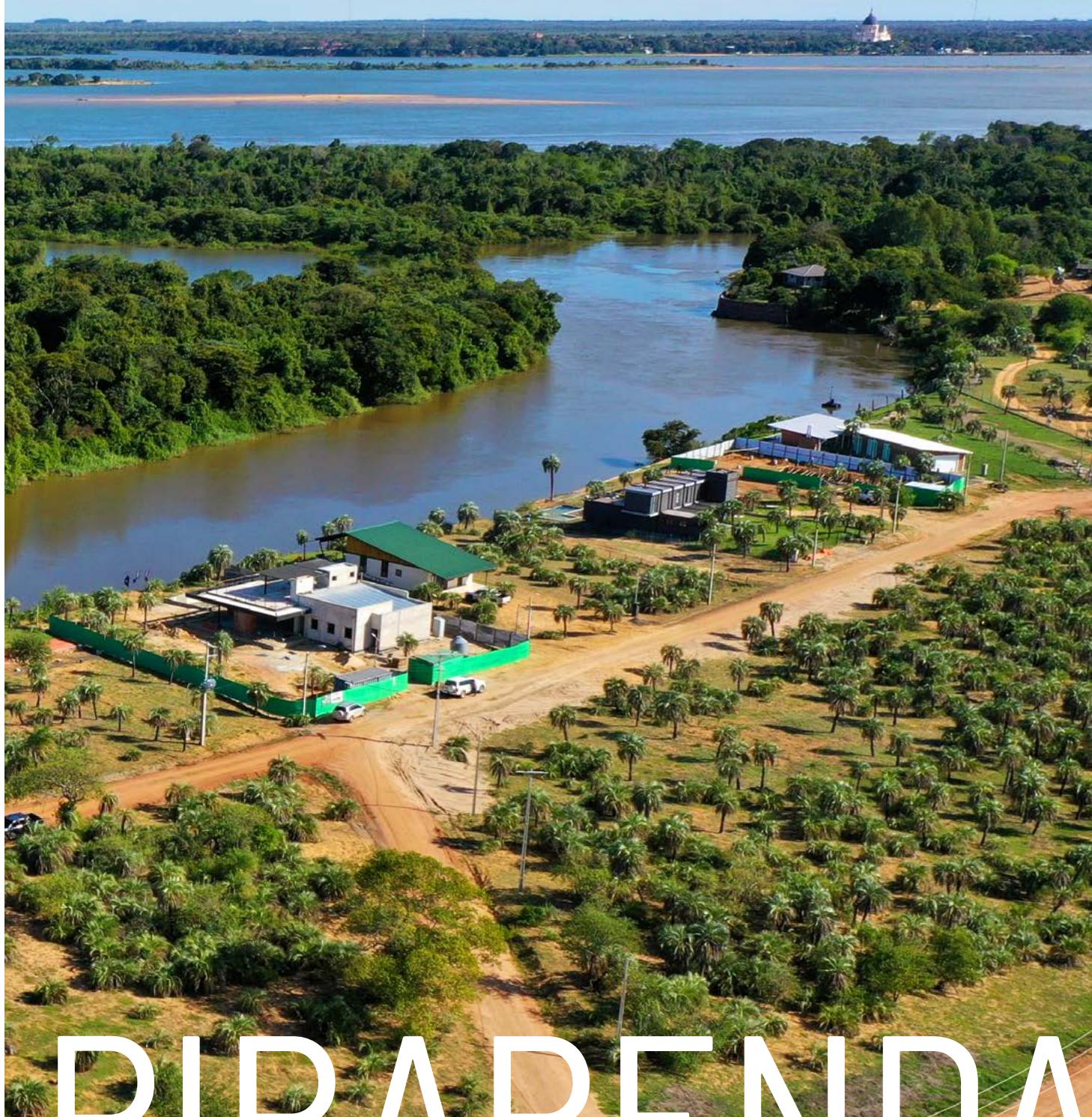
← personal | flow

**Conexión Total**

**ATR agarrá la Fibra de Personal  
y viví conectado**

Pedí ahora al 0971 562 222





# PIRARENDA

TU BARRIO DE NATURALEZA Y PESCA

A 260 kilómetros de Asunción, en el departamento de Ñeembucú, ante el imponente río Paraná y rodeado de playas de arena blanca y agua cristalina, emerge el barrio cerrado Pirarenda.

Ubicado en Itá Corá, a 35 kilómetros de la ciudad de Pilar — entre Cerrito y Paso de Patria— se encuentra el barrio cerrado Pirarenda, un lugar paradisiaco. Su privilegiada localización ofrece la posibilidad de realizar paseos en lancha, motos de agua o kayaks, así como pescar, ya que la zona cuenta con la mayor variedad y calidad de fauna íctica del río Paraná. Además, se encuentra a no más de 40 kilómetros de ciudades con una rica cultura, como Humaitá y Paso de Patria, donde los apasionados de la historia paraguaya podrán conocer más sobre las batallas de la Guerra de la Triple Alianza.

Además del acceso por vía terrestre, es posible llegar a Pirarenda por vía aérea. El tiempo de vuelo desde el aeropuerto Silvio Pettirossi hasta Pirarenda/Itá Corá oscila entre los 40 y 60 minutos, dependiendo del tipo de avión utilizado. Es posible

coordinar la búsqueda a propietarios o interesados con el móvil de Pirarenda. Asimismo, dentro del predio está prevista la construcción de un helipuerto para el arribo con cualquier tipo de helicóptero.

El proyecto es ejecutado por DIGSA (Desarrollos Inmobiliarios González S. A.) e involucra a una veintena de profesionales como ingenieros, arquitectos, topógrafos, contratistas, obreros y albañiles. Además, para el desarrollo fue contratada mano de obra local, como parte de la responsabilidad social empresarial de la firma.

“Pirarenda brinda la posibilidad de disfrutar de playas con arena blanca y agua cristalina, realizar actividades náuticas y de pesca, así como paseos a lugares de mucha historia. Ofrece un conjunto de experiencias únicas para la familia y los amigos. Una de las cosas



más gratificantes del proyecto es escuchar, desde los condominios, el disfrute que otorga tener un lugar casa en Pirarenda”, refiere Daniel González Meza, presidente de DIGSA.

El barrio cerrado cuenta con todos los servicios, como electricidad, y seguridad privada las 24 horas. El máster plan del proyecto contempla 149 unidades, en una propiedad de 12 hectáreas y con 400 metros de costa sobre el río. En la actualidad, las 22 unidades situadas a orillas del río se encuentran totalmente comercializadas.

A la fecha, más de 60 unidades están vendidas y varias están en periodo de cierre. Si bien

los precios varían de acuerdo al tamaño y la ubicación de la unidad, (en última etapa de pozo), van desde 24.500 hasta 50.000 dólares, aproximadamente. El barrio cerrado ofrece financiación propia tanto en guaraníes como en dólares de hasta 12 meses y también acuerdos de financiación bancaria con los principales bancos de plaza, con los cuales se obtiene un descuento del 15% en precio contado.

El proyecto se encuentra con un avance de obras del 85% y su conclusión está estimada para enero del 2024. La inversión del proyecto, una vez concluido, rondará los G. 11.000 millones.

## Un lugar mágico

Hay una razón que responde a la elección de la ubicación de Pirarenda. “Hace casi 20 años vine a Itá Corá por primera vez a una experiencia de pesca con unos amigos. Ya desde ese primer viaje, el lugar, la naturaleza, su gente y la calidad de pesca me deslumbraron en su conjunto. Siempre me puse como objetivo tener un terreno sobre el río Paraná, como amante de la pesca que soy, y se me presentó la oportunidad de adquirir las propiedades donde se encuentra Pirarenda”, comenta Daniel.

El directivo de DIGSA cuenta que al consultar con su grupo de amigos pescadores sobre la posibilidad de llevar adelante el desarrollo de un loteamiento en ese lugar, lo instaron a ofrecer algo distinto para la zona, bajo el concepto de un barrio cerrado. A partir de ahí se realizaron estudios de factibilidad, de suelos y cotas. Finalmente, la empresa apostó por llevar a cabo un producto dirigido a un segmento alto que disfruta de la naturaleza exuberante y de todo lo que ofrece el río Paraná.



Pirarenda apunta a los amantes del agua y la pesca, a quienes anhelan pasar momentos inolvidables con la familia y los amigos en un lugar único, con la más alta seguridad y *amenities* de alta calidad. En este sentido, ofrece un *club house* a orillas del río, piscina infinita, cancha de pádel, canchas multiuso de césped sintético ya disponible

para el uso, área recreativa para los más chicos, quinchos, una laguna artificial, pórtico con guardias las 24 horas, monitoreo constante en el predio, elevador náutico para bajada y subida de embarcaciones, y además, proyecta la construcción de un muelle flotante, un helipuerto y una guardería de embarcaciones.



## Espacios amplios y confortables

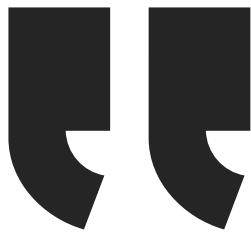
Construido sobre un predio de 1.500 m<sup>2</sup>, el *club house* de Pirarenda está a orillas del río Paraná y cuenta con una superficie de 295 m<sup>2</sup> en dos niveles. En planta baja posee un salón multiuso climatizado de más de 100 m<sup>2</sup>, con vistas hacia el río, parrilla interior y espacio para 60 personas sentadas.

El sector de parrilla cuenta con una amplia mesada, la cual podrá convertirse eventualmente en bar. Además, posee una amplia cocina y área de apoyo, baños sexados, duchas, cambiador de bebés, baño de servicio, área de limpieza de pescados con entrada independiente y una oficina para la administración. Está prevista un área de expansión para dos futuros depósitos, donde se podrá guardar equipamientos, mobiliarios y elementos de apoyo de piscina y jardinería.

En el segundo nivel se ubica la terraza con privilegiadas vistas de 360°, pérgolas, espacio para 40 personas, amplia parrilla y baños. En áreas exteriores hay una piscina con borde infinito con vistas al río, amplio deck de más de 100 m<sup>2</sup>, jardines, área de maniobras y estacionamientos.

Actualmente, el pórtico principal se encuentra culminado, así como el lago interno, mientras que el área recreativa y deportiva está a punto de finalizar. Pirarenda además posee tres casetas de guardias, oficina, kitchenette con baño, pórtico de servicio, control y monitoreo permanente con guardias las 24 horas, cerco perimetral y cámaras de seguridad. A solo cuatro kilómetros del barrio cerrado se encuentra una pista de aterrizaje de 1000 metros, lo que facilita aún más el acceso a Pirarenda.





Pirarenda ofrece un conjunto de experiencias únicas para la familia y los amigos. Brinda la posibilidad de disfrutar de playas con arena blanca y agua cristalina, realizar actividades náuticas y de pesca, así como paseos a lugares de mucha historia".





**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

LETICIA  
**FLORENTÍN**

ASESORA INMOBILIARIA

+595 **972 100 000**

[leticia.florentin@c21.com.py](mailto:leticia.florentin@c21.com.py)



PIRARENDA

# DISFRUTAR DE LA VIDA FRENTE AL RÍO





## PIRARENDA

Asesoras de C21 Wilson-Chihan se embarcaron en un divertido viaje hasta Itacorá (Ñeembucú) para conocer el barrio cerrado Pirarenda, una propuesta paradisíaca para los amantes de la pesca y la naturaleza.

Con 12 hectáreas, el proyecto de DIGSA Desarrollos Inmobiliarios ofrece el escenario perfecto para disfrutar de la vida frente al río. Rodeado de intenso verde, este barrio cerrado cuenta con pórtico de entrada, seguridad las 24 horas, rotonda y camineros, canchas de pádel, cancha multideportiva (fútbol y básquet), área para niños, zona de parrillas, laguna interna y *club house*. Además posee *infinity pool*, elevador náutico, muelle flotante, guardería de lanchas, rampa para embarcaciones, helipuerto y pista de aterrizaje para avionetas con servicio de *transfer*.



# CLARINS

DOBLE PODER  
EN UNA  
TEXTURA  
LIGERA



Nuevo  
Double Serum  
Textura Ligera

Tratamiento Completo  
Anti-edad Intensivo

LÍDER EN COMERCIALIZACIÓN  
DE SUPERFICIES

# GRAMA



Con una amplia variedad de materiales, Grama se posiciona en el sector de la construcción ofreciendo lo último en superficies para el hogar y la empresa. Ideales para revestir pisos, paredes, encimeras y fachadas, la calidad de sus productos les permite liderar el mercado.



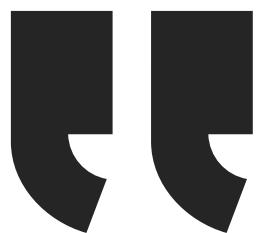
Grama apunta a un segmento compuesto de arquitectos, decoradores, empresas de decoración y muebles, así como clientes finales que están construyendo. Para satisfacer sus necesidades, cuenta con una amplia gama de materiales, tanto naturales como sintéticos. Dentro de los naturales, ofrece piedras como granitos, mármoles, dolomitas y cuarcitas, todas extraídas de la naturaleza y de una belleza inigualable. Dentro de los materiales sintéticos se encuentran los productos de la firma Neolith, de origen español, creadora de la piedra sinterizada, una superficie con durabilidad e higiene. La firma también representa a la marca UltraCompact, de cuarzos y terrazzo, materiales que se adaptan a todo tipo de emprendimientos, destaca Osvaldo Achón, director ejecutivo.

La planta industrial de Grama se encuentra en Lambaré. Recientemente renovada y ampliada, cuenta con sofisticadas maquinarias de origen europeo. Un total de 10 operarios llevan adelante los trabajos, los cuales son realizados tanto con las máquinas como de forma manual, para lo cual la atención al detalle y la mano del artesano son claves. “Ahí recibimos a clientes que quieren ver las piedras en su tamaño real. Esta experiencia es siempre sorprendente; aparte de ver nuestras instalaciones, la tecnología y el orden con el que se trabaja, el cliente siempre queda gratamente sorprendido”, sostiene Osvaldo, quien destaca que trabajar como una industria de la piedra sin dejar de lado el acabado artesanal es sumamente valorado.



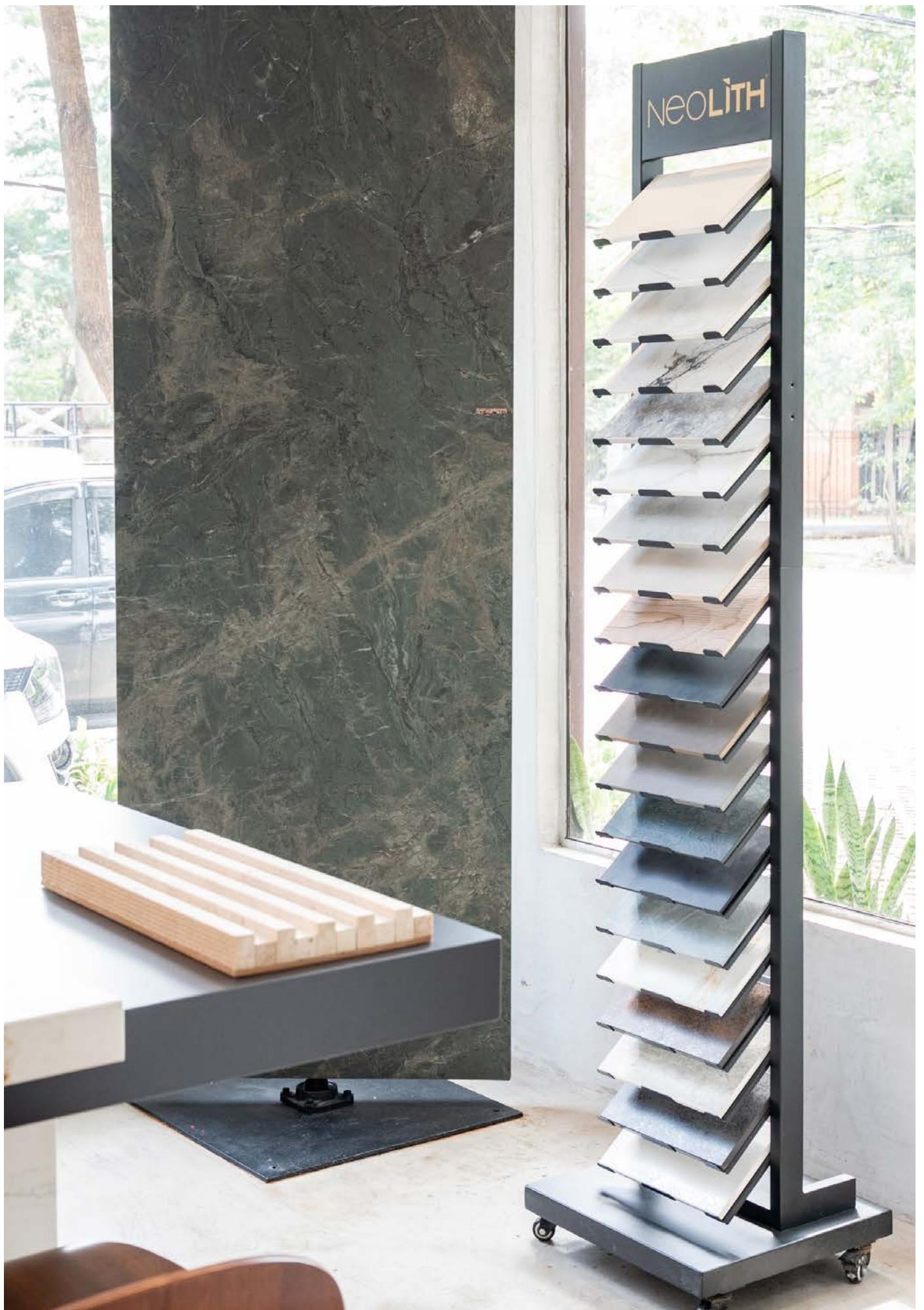
Para mayor comodidad de los clientes, la empresa también cuenta con un *showroom* ubicado sobre las calles Lillo y Bulnes, en la zona del diseño de Asunción, donde los clientes tienen acceso a muestras y pueden apreciar los materiales en diversos formatos y acabados, así como toda la gama de productos a disposición. “Nuestra amplia gama de productos representa una ventaja para el cliente que espera encontrar todo en un solo lugar y busca una solución integral que se adapte a su obra y presupuesto”, finaliza.





Nuestra amplia gama de productos representa una ventaja para el cliente que espera encontrar todo en solo lugar y busca una solución integral que se adapte a su obra y presupuesto".

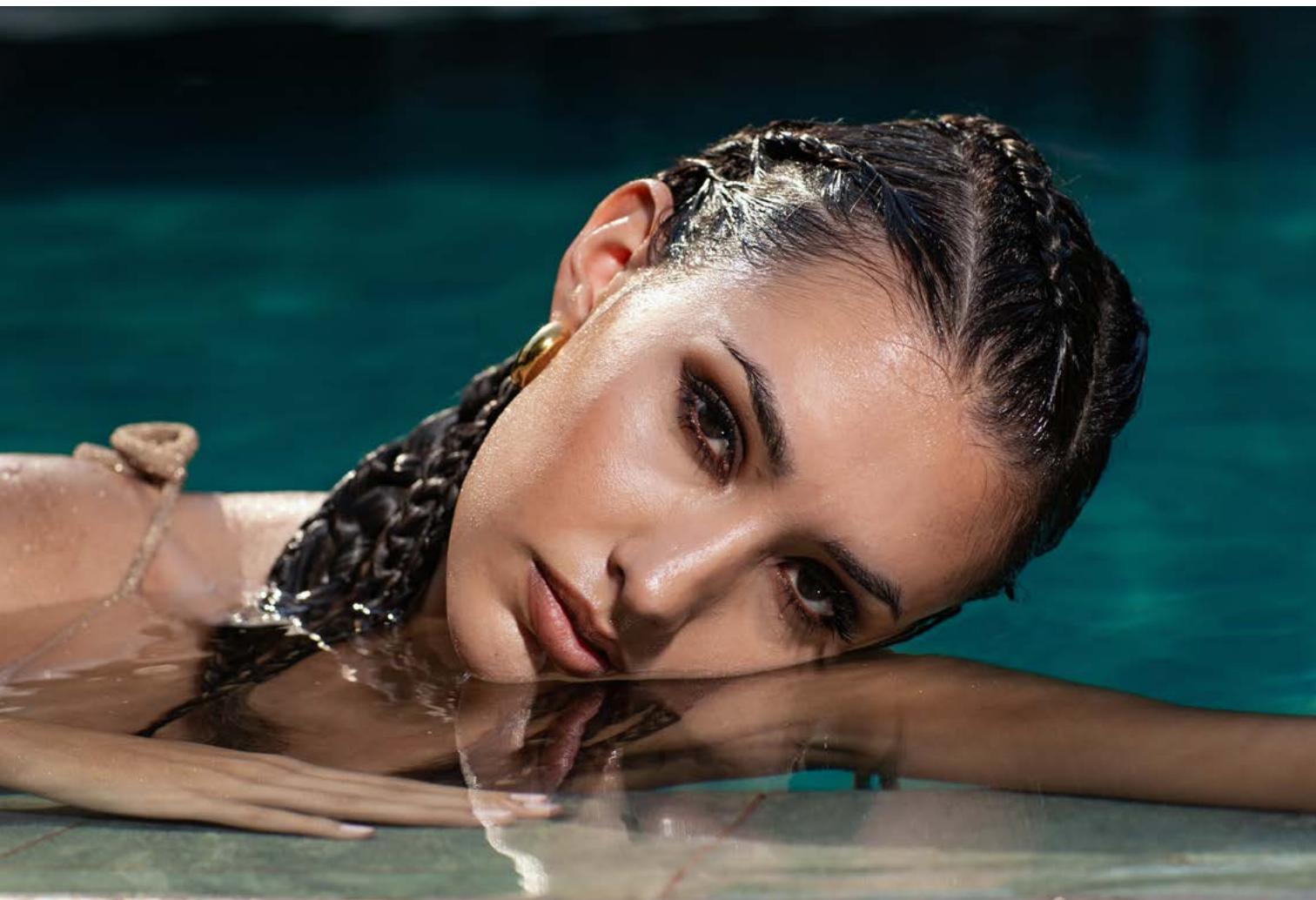






ÁVA CLUB

# CUANDO CALIENTA EL SOL



La primavera abre paso a un clima tropical que alienta a llevar peinados sueltos que aporten frescura. En esa búsqueda, las trenzas y el efecto de pelo mojado (o *wet look*) aparecen como opciones ideales para la temporada. El *make up* cálido, con predominio de sombras y labiales en tonos marrones dan uniformidad y brillo a la piel, y se convierten en los cómplices perfectos de esta propuesta.





Modelos: **Alma Insaurralde y Dahiana Benitez** . Fotografía: **Negib Giha** . Producción: **Javier Álvarez para TAI y Geraldine Decoud para C21** . Joyas: **Joolz** . Locación: **Alzara Plaza**  
Makeup: **Javi Solís y Andrea Vázquez** . Hair: **José Luis Arriola y Fabio Soria**.

# La protección 360°

para tus ambientes es posible con

**if Inesfly®**  
Paraguay



**Ambiente Controlado =**



SHOWROOM: Sobre Julio Correa, frente al CPJ - Asunción

[www.inesfly.com.py](http://www.inesfly.com.py)

  [inesflypy](https://www.instagram.com/inesflypy)

RAFAEL SCORZA

ASESOR  
CAPTADOR  
A TIEMPO  
COMPLETO

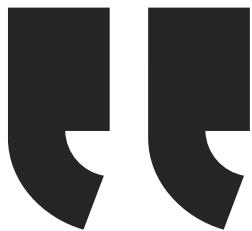


A partir de su experiencia como asesor captador de C21 Wilson-Chihan, Rafael Scorza destaca el crecimiento del mercado inmobiliario paraguayo y la importancia de las inversiones en pozo.

“Puedo decir que incursionar en el mundo de los bienes raíces ha sido una experiencia muy grata”, comienza relatando Rafael Scorza, quien pasó de ser asesor captador part time a dedicarse al rol a tiempo completo. Previamente trabajó en diseño y publicidad, campo al que dedicó varios años. De esta experiencia, destaca el valor de la comunicación, herramienta a su vez fundamental en el rubro inmobiliario.

Desde que comenzó sus estudios universitarios, Rafal siempre tuvo claro que su verdadera pasión era la comunicación. En cada etapa de su vida profesional, ya sea en la Publicidad, el Diseño Gráfico o la Dirección Creativa, encontró una conexión intrínseca con este campo. En la actualidad, considera que la comunicación desempeña un papel esencial en las ventas, dado que facilita la construcción de relaciones basadas en la confianza y la credibilidad con los clientes.

“Durante muchos años, antes de la pandemia, gerencí proyectos de gastronomía, eventos y entretenimiento. Fue una experiencia muy enriquecedora, porque aunque fueron proyectos masivos, aprendí a entender que cada cliente es único y quiere sentirse especial”, relata. Asimismo, señala que a largo de su carrera ocupó una variedad de roles, incluyendo ejecutivo de cuentas, relacionista público, director creativo y gerente comercial. En cada uno de ellos, la habilidad para escuchar y satisfacer las necesidades de los clientes fue la clave del éxito, reconoce. En el rubro inmobiliario, no es diferente. En ese sentido, trabajar en el área de bienes raíces, donde la máxima es la comunicación, ha sido “como sentirme en casa”, asegura.



Me siento seguro al trabajar para una empresa que tiene una sólida reputación en el mercado y que se preocupa por brindar un servicio de alta calidad”.

“Decidí unirme como asesor captador porque el nivel de profesionalismo de C21 nos ofrece —a nosotros y a nuestros clientes— garantía y transparencia en la intermediación de compra-venta o en alquileres de propiedades. Me siento seguro al trabajar para una empresa que tiene una sólida reputación en el mercado y que se preocupa por brindar un servicio de alta calidad”.

## El mercado actual

En los últimos años, el mercado de inversiones en bienes raíces ha crecido significativamente, ofreciendo una amplia gama de proyectos para cada tipo de cliente: desde estudios o monoambientes para estudiantes, hasta departamentos de lujo pasando por terrenos en condominios y muchas otras oportunidades, incluyendo viviendas tradicionales, destaca Rafael.

Para el asesor, las inversiones en pozo constituyen una opción muy atractiva, ya que ofrecen precios más bajos en comparación con las propiedades a estrenar. Además, añade, existe la posibilidad de obtener ganancias a corto plazo, ya que el valor de la propiedad aumenta durante la construcción hasta su finalización. En este sentido, destaca que a diferencia de otras inversiones, la financiación propia es una realidad que se diseña a medida del inversor. Otra gran oportunidad que señala es que, en casi todos los casos, los propietarios tienen la posibilidad de personalizar algunos espacios.

“Para nosotros los paraguayos, invertir en pozo implicaba un factor de riesgo hasta hace unos años. Sin embargo, con la experiencia y el respaldo de desarrolladoras de gran trayectoria y el acompañamiento de asesores de la talla de Century 21 Wilson -Chihan, ha pasado a ser una apuesta segura y controlada”, asegura.

# **rabanne**

## **PHANTOM**

PARFUM

## **FAME**

PARFUM

LAS NUEVAS FRAGANCIAS





# CINCO MUSEOS QUE NO TE PODÉS PERDER

Dentro de los destinos cosmopolitas del mundo se encuentran joyas del arte y la arquitectura que no podés dejar de ver. Hoy quiero recomendarte los cinco mejores museos en cuanto a valor arquitectónico y a las obras que contienen.

Por: **Florencia Méndez** (@srita\_mendez)

# 1

## **Louvre:**

El Museo del Louvre, sin duda uno de los más icónicos del mundo, tiene su sede principal en París, Francia. Sin embargo, también tiene presencia en Lens, Francia, y en Abu Dabi, Emiratos Árabes Unidos. Si bien el Louvre de París es famoso por su gran colección, la cual abarca desde el arte antiguo hasta el arte contemporáneo, el Louvre Abu Dabi es una joya arquitectónica de renombre mundial. Diseñado por el arquitecto Jean Nouvel, el edificio situado en la capital de los Emiratos Árabes Unidos presenta una impresionante cúpula geométrica que filtra la luz solar de manera única, creando un efecto visualmente sorprendente en el interior del museo. Este edificio emblemático y su colección ecléctica lo convierten en un destino imperdible para los amantes del arte y la arquitectura.

## 2

### **Museo del Prado:**

Ubicado en Madrid, España, el Museo Nacional del Prado es famoso por sus piezas de arte europeo. Entre las joyas de su colección se encuentran obras maestras de artistas como Francisco de Goya, Diego Velázquez, El Bosco y El Greco. La majestuosa fachada del museo, diseñada por Juan de Villanueva, refleja la arquitectura neoclásica y es un monumento histórico en sí mismo. Sus galerías transportan a los visitantes a través del vasto arte europeo, desde el Renacimiento hasta el siglo XIX.



# 3

## **Museo Metropolitano de Arte (Met):**

Situado en Nueva York, el Met es una institución cultural de renombre mundial. Además de su gran colección de arte que abarca diversas culturas y períodos, cuenta con una sección dedicada a la historia natural. Uno de los aspectos más destacados es la impresionante exhibición de dinosaurios, que incluye esqueletos fosilizados y reconstrucciones de estos antiguos reptiles. El edificio principal del Met, con su fachada de estilo neoclásico, es una característica icónica en el horizonte de la ciudad.





## 4

### **Museo de Arte Contemporáneo de Tokio:**

Este museo, ubicado en la vibrante Tokio, se enfoca en las artes contemporáneas japonesas e internacionales. Aquí los visitantes pueden explorar obras de artistas contemporáneos emergentes y establecidos. El diseño moderno y elegante del edificio refleja la creatividad que se encuentra dentro de sus paredes y se fusiona perfectamente con el ambiente urbano de Tokio.

# 5

## **Museo de Arte Moderno (MoMA):**

El MoMA de Nueva York es un destino esencial para los amantes del arte moderno y contemporáneo. Su colección incluye obras de vanguardia de artistas como Pablo Picasso, Vincent Van Gogh y Salvador Dalí. El edificio en sí, con su distintiva fachada de vidrio, es un hito arquitectónico en el corazón de Manhattan. El MoMA es famoso por presentar una amplia gama de formas artísticas como pinturas, esculturas y medios digitales.





# Paul McCartney

EN SAO PAULO 🇧🇷

DEL 8 AL 10 DE DICIEMBRE

**DESDE US\$ 1.350**

Incluye:



Ticket aéreo



Alojamientos



Traslados



Entrada

Tasas e impuestos incluidos.

SRITA ✈️ MÉNDEZ

**AGENTE DE VIAJES**

☎ +595981 999052

📷 @viajamosconsritamendez\_\_



UN PARAÍSO ESCONDIDO

# CUMBRES

## DE SAN BERNARDINO



Con vistas fantásticas al Lago Ypacaraí y a la Cordillera de los Altos, Cumbres de San Bernardino es un barrio cerrado exclusivo, diseñado para personas que buscan la excelencia y el contacto con la naturaleza.

Con hermosos paisajes que permiten disfrutar a pleno de la exuberante naturaleza, Cumbres de San Bernardino se encuentra en una de las zonas más exclusivas de la capital del verano paraguayo, a tan solo cinco minutos del centro de San Ber. “Está ubicado en el corazón de la ciudad veraniega, al lado del Anfiteatro José Asunción Flores, zona de la que se espera una gran valorización inmobiliaria en los próximos cinco a 10 años”, señala Javier Saldaña, asesor captador de C21 Wilson-Chihan.

Bajo el sello de la desarrolladora Paraqvaria, empresa con gran experiencia en el rubro, el proyecto cuenta con 69 lotes con vistas fantásticas al Lago Ypacaraí. Y si bien el proceso de comercialización se encuentra en fase inicial, 15 lotes ya fueron reservados, comenta Javier.

Respecto a las posibilidades constructivas contempladas, el asesor destaca: “Se está trabajando en el proyecto de la casa modelo, que será una de las alternativas

puestas a disposición de los clientes. Pero también cada propietario podrá presentar su proyecto de construcción en base a la normativa ya existente. De igual manera, los proyectos deberán ser aprobados por un comité, que cuidará los estándares de construcción y la vista de cada una de las casas”.

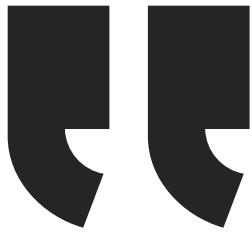
Cumbres contará con un *Club House* con terrazas panorámicas y áreas recreativas. Además incluirá un restaurante, parques infantiles, canchas deportivas y senderos arbolados con estaciones de descanso. Todos estos espacios brindarán las comodidades propias de un lugar exclusivo, pensado para quienes buscan vivir en un ambiente natural y muy seguro.

Las vistas magníficas del lugar y el entorno que lo envuelve son los mejores aliados de este proyecto, donde no se escatimarán esfuerzos para brindar a los residentes lo mejor en infraestructura y equipamientos, sin dejar de lado el cuidado del entorno.



## Características de un lugar único

- ✦ Los precios de los lotes van desde 107.000 dólares.
- ✦ La financiación propia se centra en una entrega del 30% y el pago del saldo hasta en 60 meses, con una tasa del 10% (Sistema francés).
- ✦ El proyecto contará con un Club House y una terraza, ambos con vistas panorámicas. Además, dispondrá de una cava subterránea y dos canchas de pádel.
- ✦ Ofrecerá todos los servicios técnicos y equipamientos necesarios, tales como cableado y fibra óptica subterránea.
- ✦ Bajo el sello de la desarrolladora Paraqvaria, empresa con gran experiencia en el rubro, liderada por Rafael Casabianca y con el acompañamiento de Valores Casa de Bolsa.



Cumbres San Bernardino está ubicado en el corazón de la ciudad veraniega, al lado del Anfiteatro José Asunción Flores, zona de la que se espera una gran valorización inmobiliaria en los próximos cinco a 10 años"



Instagram icon @cumbres\_sanber



**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

JAVIER  
**SALDAÑA**

ASESOR INMOBILIARIO

+595 **985 989 797**

[javier.saldana@c21.com.py](mailto:javier.saldana@c21.com.py)



PRO ARQUITECTOS

# 15 AÑOS EN EL MUNDO DE LA ARQUITECTURA



PRO Arquitectos celebró un nuevo aniversario junto a clientes, amigos, proveedores y colegas.

Un recorrido por los 15 años de trayectoria de la firma fue la consigna del evento. La historia del estudio fue contada a través de una exposición en múltiples formatos, que incluyó dibujos de las obras más representativas, realizados por Carmen Romero y Jorge Cardozo.

Asimismo, fueron exhibidas maquetas 3D realizadas por Sinapsis EAS, se llevó a cabo una exposición de fotografías de Leonardo Méndez, y los arquitectos Juan José y Chiara Ardisson, y Mónica Castellano, compartieron sus experiencias en el desarrollo de obras.



# ACQUA DI PARMA

INTRODUCING HOME COLLECTION





MACARENA BITTAR

# LA BÚSQUEDA DEL PRIMER HOGAR



Si estás en la búsqueda de tu primera vivienda, ya sea porque planeás casarte o querés independizarte, esta nota es para vos. La asesora Macarena Bittar comparte valiosos consejos a considerar.

Con 30 años de experiencia como agente de viajes, Macarena Bittar tiene mucho que ofrecer a los bienes raíces, campo en el que se desempeña desde hace tres meses. La asesora utiliza toda su vasta experiencia para ofrecer lo mejor en este nuevo desafío.

Con entusiasmo, comenta: “Los primeros meses fueron de puro aprendizaje y capacitaciones con un grupo humano increíble que me ayudó día a día a ser una mejor asesora inmobiliaria, con ética y profesionalismo”.

Respecto a la búsqueda de la primera vivienda, una tarea para nada sencilla, la asesora destaca algunos importantes aspectos a tener en cuenta:

- ✦ Realizar un buen estudio de mercado: considerar las prioridades, el presupuesto, la zona y la ubicación más convenientes. Antes de invertir es bueno tener toda la información detallada.
- ✦ Analizar cada propiedad en detalle: No apurarse en la elección, ya que existen muchas opciones tanto de casas como de departamentos, nuevos y no tan nuevos. Cuanto más información se recopila, mejor.
- ✦ Contar con un buen asesor inmobiliario: Un buen profesional orientará al cliente en todo lo que necesite y velará porque la elección sea la mejor.

## Ventajas de alquilar tu primer hogar

- ✦ No se necesita mucho dinero para la inversión inicial.
- ✦ El papeleo y las gestiones requeridas son mínimas.
- ✦ En caso de que no estés a gusto, es más fácil rescindir el contrato y buscar otra opción.
- ✦ Se puede recurrir al propietario para la solución de problemas.

## Desventajas alquilar tu primer hogar

- ✦ Generalmente el contrato es solo por un año.
- ✦ No es posible hacer cambios o mejoras en la vivienda sin permiso del propietario.
- ✦ Siempre tendrás que destinar un dinero mensual al alquiler, pagando por algo que no es tuyo.

## ¿Alquilar o comprar?

La compra de una vivienda es una de las decisiones más significativas en la vida de una persona, ya que implica una inversión considerable. Por lo tanto, debe ser objeto de un análisis detenido y nunca tomarse a la ligera. Para tomar la mejor decisión, ya sea de alquilar o comprar, es fundamental evaluar tanto las circunstancias personales como las del mercado, además de comprender de manera clara las ventajas y desventajas de ambas opciones.

Hoy en día Paraguay ofrece una amplia variedad de propiedades, tanto en Asunción como en ciudades cercanas. En general, la decisión de comprar una casa representa una elección a largo plazo, mientras que el alquiler se considera una opción más adecuada a corto o mediano plazo.

## ¿Casa o departamento?

A la hora de elegir el primer hogar, es necesario poner en la balanza las prioridades de ese momento, pero también pensar a futuro.

## Ventajas de comprar tu primer hogar

- ✦ En lugar de pagar una cuota mensual de alquiler, permite pagar una cuota por una casa propia. Hoy en día, el sueño de la casa propia es cada vez posible gracias a los préstamos con los fondos de la AFD, una banca pública de segundo piso que ofrece créditos a largo plazo canalizados a través de bancos, financieras y cooperativas.
- ✦ Se tiene mayor privacidad y control en el uso de espacios.
- ✦ A largo plazo, la vivienda suele revalorizarse.
- ✦ Sirve como medida de ahorro a futuro.
- ✦ Una vez pagado el crédito, se deja de tener un gasto fijo mensual.

Una de las características principales a tener en cuenta al momento de escoger una vivienda son las dimensiones, las cuales deben adaptarse a la cantidad de personas que la habitarán. Así también, el espacio disponible (interior y exterior) juega un papel fundamental en caso de tener mascotas.

Un departamento puede ser la opción ideal para parejas, personas jóvenes y de la tercera edad. En líneas generales, puede ser mejor para quienes llevan una rutina ocupada y desean seguridad y confort en un espacio más compacto.

También hay que considerar que el mantenimiento de una casa puede, por regla general, ser más costoso. El mantenimiento de un departamento en cambio, se reduce a áreas más pequeñas, que no exigen un presupuesto muy elevado. No obstante, no hay que olvidar que un edificio conlleva el pago de expensas comunes, cuyos costos varían según la cantidad de unidades y los amenities que ofrece.

“Recomiendo que uno piense cómo se vería en ese hogar de aquí a unos 10 años, para así poder encontrar el lugar ideal, siempre con la guía de un asesor inmobiliario capacitado”, recomienda Macarena.

# PARAGUAY SIN BASURA

EL SUEÑO DE UN  
PAÍS LIMPIO



Paraguay Sin Basura es una organización ambientalista que tiene como objetivo reducir los desechos que contaminan los cauces hídricos y espacios naturales en nuestro país. Clementina Winkler, precursora de la fundación, nos cuenta más sobre esta causa.

Paraguay Sin Basura (PSB) es una organización para la conservación del medioambiente, interesada en reducir la huella de residuos. Sus miembros creen en un país más limpio y verde, donde el medio ambiente prospere junto con el desarrollo social y económico. Con miras a ese propósito, instan a individuos, empresas y al gobierno, a tomar decisiones inteligentes y conscientes respecto al medioambiente.

A largo plazo, el objetivo de la fundación es lograr que los ríos y arroyos de nuestro país vuelvan a brillar y a cumplir su función primordial. Es por ello que se encuentran diseñando “Fronteras de plástico”, un proyecto que articulará esfuerzos con supermercados, restaurantes, shoppings y otros espacios que expidan plásticos de un solo uso a los consumidores. Este proyecto

busca inspirar a estas “fronteras” a adoptar sistemas y soluciones donde lo consumido sea compostable en la tierra, o tenga un valor económico relevante para ser reciclado y así generar un circuito virtuoso en la vida económica.

“Es prioridad que podamos vivir en una tierra donde nuestro paisaje pueda ser disfrutado por su belleza, donde la fauna y la flora tengan un medio en el que desarrollarse y no extinguirse. El agua es vida, y como tal, es un derecho humano inalienable”, afirma Clementina Winkler, precursora de la fundación.

La organización anhela que la ciudadanía se una a través de un consumo responsable y que las empresas se adhieran con planes de sostenibilidad de sus líneas productivas y de distribución. Asimismo, espera que el Estado se acople con políticas



públicas y leyes que regulen el uso de ciertos plásticos, ejerza un control sobre las normativas y vele por su cumplimiento. Además, que trabaje en la instalación de plantas de recepción y transformación de desechos de un solo uso.

“Queremos que nuestra huella sea la de una sociedad que se ocupó de un problema como son los plásticos de un solo uso y que aportemos

para volver a vivir en un Paraguay sin Basura”, sostiene la fundadora.

La fundación PSB trabaja con recicladores de base y cuenta con aliados estratégicos como Pacto Global, PNUD, Embajada Británica, WWF, Fundación Moisés Bertoni, Sistema B y Koga. Todas estas organizaciones están comprometidas con el medioambiente y posibilitan un mayor alcance de la información.

## Julio sin plástico

Cada año, PSB lleva adelante la cruzada *Julio sin plástico PY*, la cual está inspirada en la campaña *Plastic Free July* ([www.plasticfreejuly.org](http://www.plasticfreejuly.org)), que nació en Australia en 2011 y actualmente se lleva a cabo en más de 180 países y cuenta con más de 300 millones de participantes.

“Este 2023 ha sido nuestro tercer año de *Julio sin plástico* en

Paraguay. En ese contexto, hemos trabajado una campaña visual imponente, con la que buscamos inspirar e invitar a los ciudadanos a optar por un modo de consumo consciente, reduciendo los plásticos de un solo uso. Hemos realizado eventos, una ecoferia y una limpieza circular en la bahía de Asunción, en conjunto con empresas y voluntarios unidos en pro de trabajar el



concepto de economía circular”, comenta.

La consigna de este año fue “Un minuto en tus manos, una eternidad en el ambiente”. A partir de esta premisa, la organización brindó consejos para construir una vida más sostenible desde el hogar.

La problemática del uso inconsciente de plástico tiene al mundo

en estado de alerta y las cifras obtenidas de estudios indican que, para el 2050, de no frenar este nivel de consumo, habrá más plástico que peces en los océanos. Más del 50% de los plásticos producidos en el mundo están destinados a ser utilizados una vez. Como parte de la cadena hídrica del planeta, Paraguay cuenta con cerca de 800 cauces, y por lo tanto, una importante responsabilidad en el cuidado de las aguas.



\*\*\*BAÑO\*\*\*

MEDIA HORA DE BAÑO.  
UNA ETERNIDAD EN EL MEDIOAMBIENTE.  
REDUCIR EL CONSUMO DE PLÁSTICOS DE UN SOLO USO ES CUIDAR EL PLANETA.

\*\*GRACIAS POR SU COMPRA\*\*

Julio Sin Plástico PY

“ Queremos que nuestra huella sea la de una sociedad que se ocupó de un problema, como son los plásticos de un solo uso”.



## Consejos para poner en práctica en casa

A través de su sitio web [paraguaysinbasura.com](http://paraguaysinbasura.com) y sus redes sociales, la organización difunde información sobre las 3R (Reducir, Reusar y Reciclar). Estos son algunos de los consejos para poner en práctica.

### Reducir

- ✦ No utilizar bolsas plásticas en el supermercado. Llevar bolsas propias o utilizar una caja de cartón.
- ✦ Usar una botella personal de agua y recargarla en la casa. Para ello, instalar un filtro de agua o utilizar un sistema de bidones retornables.

### Reusar

- ✦ Decir “No gracias” cuando un local ofrece una bolsa, una pajita, un sachet o cubiertos de plástico.

### Reciclar

- ✦ Comprar empaques con un valor económico importante para el reciclaje, como latas de aluminio, botellas de plástico y recipientes de cartón o papel.
- ✦ Comprar empaques grandes en vez de pequeños, ya que tienen más chances de ser reciclados y son más económicos.
- ✦ Separar desechos orgánicos (para compostar) de los residuos para reciclar (para entregar a un reciclador).

Estos simples pasos ayudan a una mayor efectividad en el proceso de recolección y administración de residuos, que, como sabemos, llegan todos a un mismo sitio. Pero lo más importante es que de esta manera ayudamos a las personas que reciben estos residuos y dependen económicamente de ellos, a que su labor sea menos ingrata.

Si no hay un sistema de recolección en tu edificio, reclamá e instalá uno con tus vecinos o colegas. Hay programas como “Mi barrio sin residuos”, que organizan la recolección gratuita de residuos reciclables y servicios de recolección de orgánicos, como Panambi.

# CASA PETRONA



## Somos Casa Petrona.

Del amor por la ambientación de los interiores, la atención a los detalles y la búsqueda del balance entre el confort y el diseño.

Venimos para inspirar el hogar de tus sueños con piezas únicas y de calidad para la ambientación perfecta.

Av. Boggiani 5815 entre Bélgica y Ulrico Schmidel

📞 +595 975 270000    📱 @casapetrona

[www.casapetrona.com](http://www.casapetrona.com)

CENTURY  
PARAGUAY



# LLEGA LA ACADEMIA GERENCIAL

Con el objetivo de contribuir al crecimiento de quienes integran la familia Century 21 Paraguay, la franquicia da a conocer la primera Academia Gerencial dirigida a *brokers* de todas las oficinas de C21 en nuestro país.

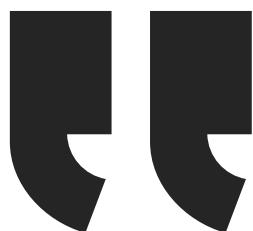
Mantener la calidad del servicio y estar a la vanguardia en el mercado del real estate requiere de capacitaciones constantes a los *brokers*, a fin de que los inversores tengan la plena confianza de que obtendrán la mejor asistencia en una operación inmobiliaria.

Con el claro objetivo de seguir formando a sus gerentes, y a través de ellos a sus más de 400 asesores, Century 21 Paraguay creó la primera Academia Gerencial integral del rubro, con la cual impartirá a sus colaboradores, las herramientas y conocimientos necesarios para consolidar su liderazgo en la industria.

“La capacitación, hoy en día, ya no es una opción sino una exigencia dentro del rubro inmobiliario. Una

persona que carga con la responsabilidad de asesorar sobre una de las inversiones más importantes en la vida, o de comercializar un patrimonio, debe estar a la altura de las circunstancias”, comenta Juan Carlos Acosta, CEO de la Oficina Nacional de C21. “Estamos decididos a seguir marcando la diferencia, elevando la vara del mercado inmobiliario paraguayo, abriendo camino hacia las oportunidades y asegurándonos de que nuestros clientes encuentren en C21 el respaldo de un equipo de expertos”, agrega respecto a la misión de la marca.

Con el lanzamiento de la Academia Gerencial, Century 21 Paraguay se convierte en la primera institución del rubro inmobiliario en consolidar todas las áreas necesarias



Estamos decididos a seguir marcando la diferencia, elevando la vara del mercado inmobiliario paraguayo, abriendo camino hacia las oportunidades y asegurándonos de que nuestros clientes encuentren en C21 el respaldo de un equipo de expertos"

para el desarrollo integral de los gerentes de las oficinas inmobiliarias, proporcionando formación sólida y completa tanto en habilidades técnicas como de liderazgo, gestión y comunicación, todas necesarias para el éxito en el mundo inmobiliario.

Para ello, tanto disertantes locales e internacionales referentes en sus áreas, brindarán su conocimiento y experiencia durante las 12 jornadas de formación intensivas que llevará adelante la Academia Gerencial.

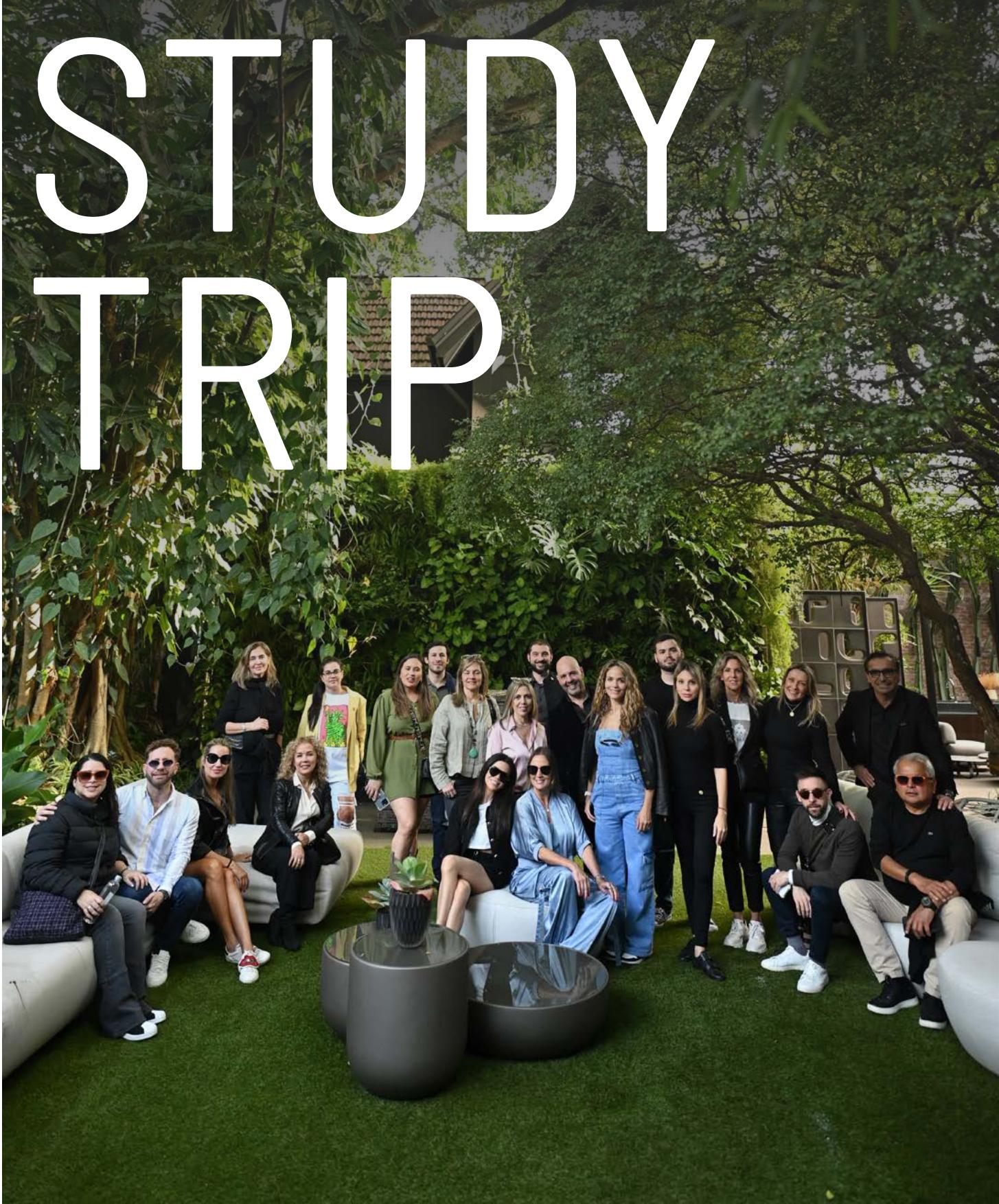
La Oficina Nacional destaca que la Academia Gerencial fue minuciosamente elaborada para cubrir

todas las áreas consideradas indispensables para el manejo correcto de oficinas inmobiliarias de la franquicia, y por ende, para la conducción hacia el éxito profesional de los asesores.

La aceptación del programa de capacitación dentro de la red Century 21 Paraguay fue total, lo cual refleja el compromiso de miembros que apuestan a la profesionalización a través de la formación para abordar las complejidades del mercado inmobiliario y asumir los retos que presenta un mercado en constante cambio.

SÃO PAULO, DESTINO DE INSPIRACIÓN

# STUDY TRIP

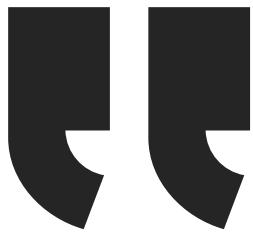


São Paulo es un destino que inspira. Por eso, Century 21 Wilson Chihan apostó a la segunda edición del *Study Trip*, que arrancó nuevamente en Florense Gabriel, la *flagship store* de la marca. Sin dudas, el escenario perfecto para dejarse llevar por el encanto de una marca fascinante.

El diseño del aclamado Dror Benshetrit despierta emociones en cada detalle de la arquitectura del local, invitando a vivir una experiencia de escalas a través de tres plantas que concluyen, finalmente, en una azotea icónica.

El lujo para Florense, además de ofrecer productos de alta gama, es contar con excelentes anfitriones para sus clientes y demostrar que toda la vegetación que rodea al lugar es el futuro por el que hay que seguir apostando. Esta fue nuestra primera parada.





El *Study Trip* en São Paulo, Brasil, nos permitió nutrirnos de lo último en tendencias de diseño, arquitectura, paisajismo y todo lo que nos inspira para innovar en futuros proyectos".



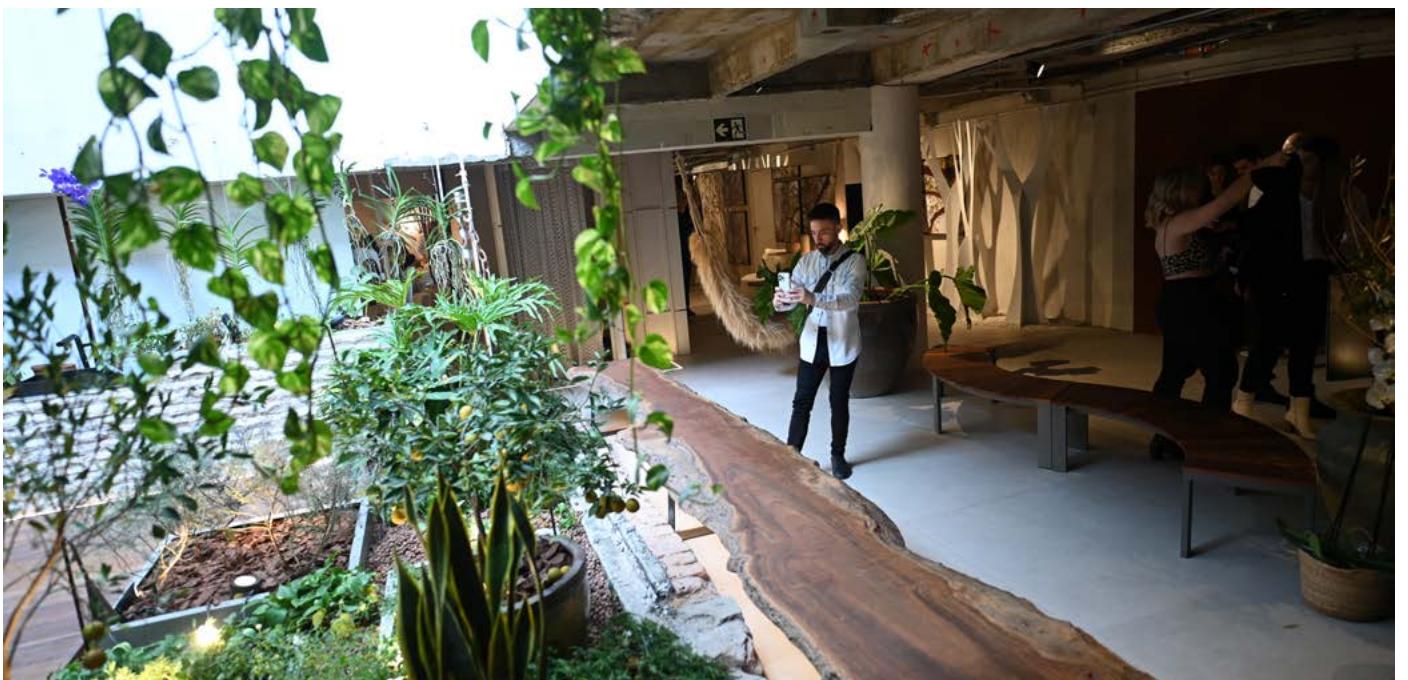


## Un nuevo capítulo de CasaCor 2023

Para su edición número 36, CasaCor São Paulo contó con más de 11.000 m<sup>2</sup> y 74 espacios, los cuales recorrimos acompañados de Vera Batista de Paraná Decor, quien nos contó detalles de una de las muestras de diseño, arquitectura y paisajismo más importantes del continente.

El tema principal de esta edición fue Cuerpo y Morada, temática que “entiende que el cariño y el cuidado deben permear nuestras relaciones con el cuerpo, la mente, el otro, el hogar, el consumo, la ciudad y el planeta”, como se explica desde CasaCor.

Anualmente, el evento reúne a reconocidos arquitectos, interioristas y paisajistas en 21 plazas nacionales y seis internacionales.

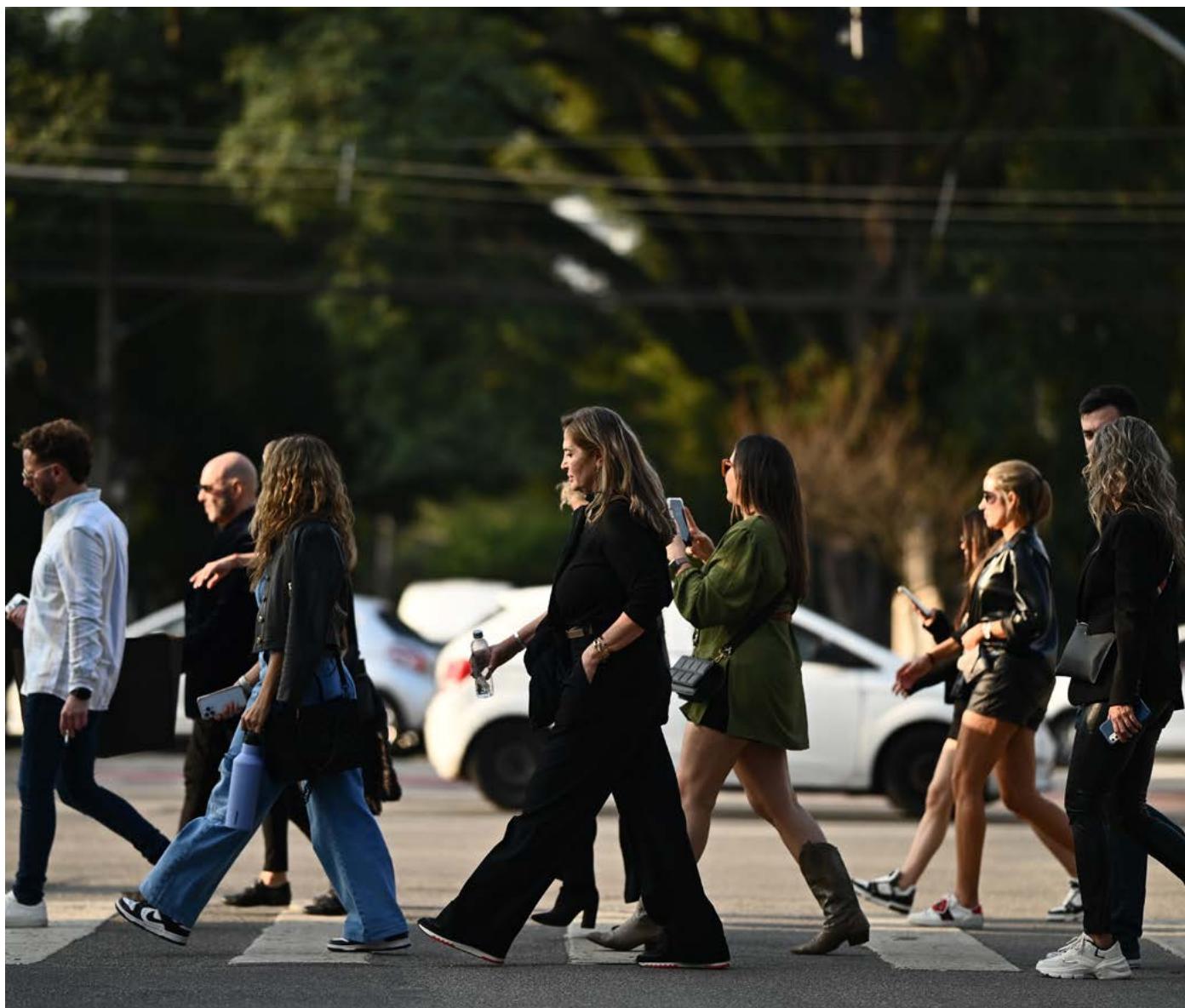


## Routing place

Elegimos caminar, apreciar y dejarnos sorprender por las últimas novedades del diseño y la decoración. Esta vez, sobre una de las principales avenidas paulistas, la rua Gabriel Monteiro.

Así cerramos la segunda edición del *Study Trip* en São Paulo, Brasil, con un *Walking Tour* que nos permitió nutrirnos de lo último en tendencias de diseño, arquitectura, paisajismo y todo lo que nos inspira para innovar en futuros proyectos, siempre acompañados de un grupo sensacional de personas que apoyaron esta increíble experiencia.

Gracias a las marcas que nos acompañaron: Paraná Decor, Florense, Tiendas Pilar, Banco Itaú y Consolid Travel.

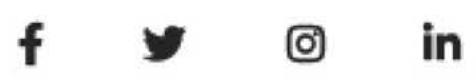




**CENTURY 21**  
Paraguay

**LIDER  
MUNDIAL  
EN BIENES  
RAÍCES**

+595 993 305005  
century21.com.py



# REAL ESTATE MAGAZINE

**CENTURY 21.**  
Wilson-Chihan